

Lista javno dostupnih izvora pomoći kod nasilja u porodici

Grad Louisville



Sadržaj

Poruka gradonačelnika Jerry E. Abramsona	3
Hitne zaštitne naredbe i krivične prijave	4
Telefonske linije za pomoć u kriznim situacijama 24 sata dnevno	5
V.I.N.E.	6
Zlostavljanje djece	8
Briga o djeci	10
Savjetovišta za djecu	12
Društveno aktivne vjerske organizacije	13
Savjetovišta	16
Kulturološka i lingvistička pomoć „„.....	19
Nasilje tokom zabavljanja	21
Razvod/podrška samohranim roditeljima „„.....	22
Obrazovanje	23
Zapošljavanje „„.....	25
Hitne intervencije u kriznim situacijama nasilja u porodici	27
Finansijska pomoć	29
Ishrana	32
Pomoć za homoseksualce/lezbijke/biseksualce/osobe promjenjenog pola	34
Zdravstvena zaštita	35
Pravna pomoć	42
Neighborhood Place	45
Silovanje	47
Stare osobe	48
Socijalni rad	50
Zloupotreba alkohola/droga	52

Napomena korisnicima interneta: Kliknite na naziv bilo kojeg poglavlje navedenog gore da biste otišli na to poglavlje. Kliknite na “Nazad na sadržaj” na kraju svakog poglavlja da biste se vratili nazad na ovu stranicu

Poruka gradonačelnika Jerry E. Abramsona

Ured za žene grada Louisville sa zadovoljstvom predstavlja peto izdanje ovog važnog izvora informacija “Liste javno dostupnih izvora pomoći kod nasilja u porodici”. Ova lista je obnovljena da bi obuhvatila nove javno dostupne izvore pomoći i da bi odrazila narastajuću raznolikost našeg nedavno ujedinjenog grada. Broj i raznovrsnost navedenih izvora pomoći svjedoči o veličini i kompleksnosti ovog društvenog zla, nasilja u porodici. Širok spektar izvora pomoći dostupnih u društvu također govori o odlučnosti i opredjeljenosti naše zajednice da bude čvrsta i podrži one kojima je to potrebno i da istovremeno neumorno radi na iskorjenjivanju ove epidemije koja nagrizava našu zajednicu.

Zahvalni smo svim agencijama u društvu koje su nam dostavile informacije kao i svima vama koji ove informacije činite dostupnim onima kojima su potrebne. Ponosni smo što smo dio zajedničkog nastojanja grada Louisville da se poboljšaju i zaštite životi onih koji trpe nasilje i zlostavljanje, kao i da se spriječi nasilje i zlostavljanje u našim domovima i u našem društvu.

Naša predanost cilju domova i radnih mjesta bez nasilja vidljiva je u radu mnogih naših agencija uključujući Odbor za krivično pravosuđe, Policijski odjel grada Louisville, Odjeljenje za usluge građanima grada Louisville, kao i u mnogim zajedničkim naporima Savjeta za sprečavanje nasilja u porodici.

O Uredu za žene grada Louisville

Ured za žene grada Louisville (OFW – The Louisville Metro Office for Women) je dio Odsjeka za zastupanje i društvenu politiku (Advocacy and Public Policy Division) unutar Odjeljenja za usluge građanima grada Louisville (Louisville Metro Human Services Department). Ovaj ured koristi zastupanje i politička sredstva kao način poboljšanja položaja svih žena u gradu Louisvillu. Polje rada OFW je široko i uključuje pitanja koja utiču na fizičko i mentalno zdravlje žena, društvenu i ekonomsku dobrobit, zapošljavanje, stanovanje, učesće u politici, pravna pitanja, i pitanja sigurnosti kao što su nasilje i maltretiranje u porodici. Prilikom rada nastoji se da usluge i aktivnosti budu izvedeni na kulturološki prihvatljiv način. OFW služi kao katalizator u podizanju nivoa svijesti o problemima, u stvaranju i poboljšanju veza i saradnje, i u korištenju na dokazima zasnovanog pristupa poboljšanju života svih žena u gradu Louisvillu.

Tina Lentz, direktor Ureda za žene grada Louisville

Telefon: 574-5360

Telefaks: 574-6888

Email: ofw@louisvilleky.gov

Web stranica: www.louisvilleky.gov/ofw

Ova lista je dostupna na internetu na adresi www.louisvilleky.gov/ofw

Nazad na Sadržaj

Hitne zaštitne naredbe i krivične prijave

Da biste zatražili **hitnu zaštitnu naredbu (EPO - Emergency Protective Order)** morate:

- Biti član porodice
- Biti bivši bračni drug ili član nevjenčanog para koji živi zajedno
- Biti osoba koja je ranije živjela u zajednici ili ima zajedničko dijete
- Biti stari 18 godina ili imati prisutnog staratelja
- Navesti trenutnu adresu stana ili radnog mjesta osobe koja vas zlostavlja i
- Ako je moguće navesti datum rođenja i/ili broj socijalnog osiguranja (Social Security Number) osobe koja vas zlostavlja

Da biste zatražili EPO otidite u zgradu suda (Hall of Justice).

Između 8:00 i 00:30 možete otići u Centar za prijem žrtava nasilja u domaćinstvu (Domestic Violence Intake Center) na prvom katu, soba 1150, (595-0853).

Također možete otići u kancelariju administratora porodičnog suda (Family Court Clerk's Office, 595-3025) na drugom katu pravosudnog centra, adresa 700 W. Jefferson St.

U bilo koje drugo vrijeme otidite u kancelariju Kriminalističkog i saobraćajnog odsjeka osnovnog suda (District Court Criminal and Traffic Division Desk 595-3064) u zgradi suda (Hall of Justice).

EPO možete dobiti 24 sata dnevno, sedam dana u sedmici.

U EPO može vam biti odobreno nešto ili sve od dole navedenog:

1. Naredba za sprečavanje osobe koja vas zlostavlja u daljim prijetnjama ili aktima nasilja u porodici
2. Naredba za sprečavanje osobe koja vas zlostavlja u bilo kakvom kontaktu s vama
3. Naredba osobi koja vas zlostavlja da napusti zajednički stambeni prostor
4. Naredba koja vam daje privremeno starateljstvo nad djecom
5. Naredba koja zabranjuje osobi koja vas zlostavlja posjedovanje ili kupovinu vatrenog oružja

Od vas će biti traženo da potpišete EPO. Pošto je ovo dokument koji će biti podnesen sudiji da iznese vašu stranu problema, važno je da sve informacije budu tačne. **Obavezno pročitajte dokument prije potpisivanja i provjerite njegovu tačnost.** Saslušanje će se održati u roku od 14 dana.

Da biste podnijeli **krivičnu prijavu** otidite u Ured za rješavanje sporova (Dispute Mediation Office) u zgradi suda (Hall of Justice). Morate biti 18 godina stari da biste podnijeli krivičnu prijavu. Ako ste mlađi od 18 godina i nemate odraslu osobu koja bi za vas podnijela prijavu, nazovite ovaj ured na broj 595-3106. Ovaj ured je otvoren 24 sata dnevno, sedam dana u sedmici. Ponesite sa sobom identifikacioni dokument sa slikom i puno ime i adresu osobe koju prijavljujete. Prije nego što dođete prikupite sve činjenice i imena i adrese svjedoka. Krivičnu prijavu možete podnijeti protiv bilo koga ko vas je povrijedio čak i ako ta osoba nije zvanično član porodice.

Službenik na prijemu će vam pomoći u podnošenju prijave. Sudija će razmotriti vašu prijavu i uraditi nešto od sljedećeg:

- 1) Poslati slučaj na posredovanje. Dobit ćete pismo i saslušanje će biti održano u roku od 7-10 dana. Ako posredovanje nije uspješno možete zahtijevati da sudija ponovo razmotri prijavu
- 2) Izdati nalog optuženom da se pojavi na osnovnom sudu (District Court). Ovo je samo obavještenje koje govori optuženom da se pojavi na sudu radi iznošenja optužbe.
- 3) Izdati nalog za hapšenje. Optuženi će biti uhapšen, odveden u pritvor i kasnije tužen na osnovnom sudu.
- 4) Odbaciti vašu prijavu. Ako je vaša prijava odbačena bit ćete obavješteni u roku od 7-10 dana nakon posredovanja u sporu. Ako trebate da se pojavite na sudu, obavještenje ćete dobiti poštom.

Ako ste podnijeli i zahtjev za EPO i krivičnu prijavu morate se pojaviti na dva odvojena saslušanja. Pojavljivanje na porodičnom sudu vas ne oslobađa pojavljivanja na sudu za krivična djela ukoliko ste dobili poziv. **Od vas se neće tražiti da plaćate advokatske usluge za podnošenje zahtjeva za EPO ili krivične prijave.**

Nazad na Sadržaj

Telefonske linije za pomoć u kriznim situacijama 24 sata dnevno

Za hitne slučajeve	911
Linija za zlostavljanje odraslih i djece (Adult/Child Abuse Hotline)	1-800-752-6200
Služba za zaštitu odraslih(Adult Protective Services)	595-4803
Linija za pomoć Karitasovog mirovnog centra(Caritas Peace Center Help Line) (dostupan prevodilac uz najavu od 24 sata unaprijed)	451-3333 ili 1-800-451-3637
Linija za krizne situacije nasilja u porodici Centra za žene i porodice (Center for Women and Families Domestic Violence Crisis Line) (svi jezici dostupni)	581-7222 581-7242 (TDD)
Služba za zaštitu djece(Child Protective Services)	595-4550
Linija za prijavljivanje zlostavljanja djece(Child Abuse Reporting Hotline)	1-800-752-6200 1-800-372-2973 (TTY)
Jedinica za zločine protiv djece(Crimes Against Children Unit) (prevodioci dostupni)	574-2465
Krizni i informacijski centar(Crisis and Information Center) (svi jezici dostupni)	589-4313 ili 1-800-221-0446 589-4259 (TDD)
Nacionalna linija za nasilje u porodici(National Domestic Violence Hotline) (svi jezici dostupni)	1-800-799-SAFE (7233) 1-800-787-3224 (TTY)
Nacionalna linija za iskorištavanu i nestalu djecu (National Hotline for Exploited and Missing Children) (dostupne prevodilačke usluge)	1-800-235-3535
Linija za pomoć roditeljima(Parent Help Line)	1-800-432-9251

Nazad na Sadržaj

V.I.N.E

1-800-511-1670

VINE je skraćena za Victim Information and Notification Everyday (svakodnevno informisanje i obavještanje žrtava). To je služba gradske vlade Louisvillae koja omogućava **svakome** da telefonski dobije informacije o statusu zatvorenika u zatvorskom sistemu okruga Jefferson. Također omogućava svakome ko se registruje da bude obaviješten o puštanju na slobodu ili o promjeni statusa bilo kojeg zatvorenika u zatvorskom sistemu okruga Jefferson.

NAPOMENA: VINE ne može davati informacije o maloljetnicima koji se nalaze u Centru za pritvor maloljetnika. VINE daje informacije samo o onim zatvorenicima koji su pod kontrolom Kazneno-popravnog odjeljenja grada Louisvillae (Louisville Metro Corrections Department).

Kad se registrujete VINE će vas obavijestiti kad zatvorenik bude pušten ili mu bude promijenjen status. Bez obzira da li ste registrovani ili ne VINE će vam dati sljedeće informacije:

- Status zatvorenika
- Lokacija zatvorenika
- Datum, vrijeme i mjesto zatvorenikovog sljedećeg izlaska pred sud
- Zatvorenikov identifikacioni broj i/ili broj hapšenja

Ako zovete sa starijeg telefonskog aparata sa brojačnikom na okretanje, ostanite na liniji da biste razgovarali sa radnikom na centrali. Ako zovete sa novijeg telefona slušajte instrukcije. Od vas će se tražiti da identifikujete zatvorenika brojem ili imenom. Ako ne znate broj hapšenja, broj slučaja ili zatvorenikov broj, od vas će biti traženo da spelujete zatvorenikovo ime slovo po slovo. Vi ćete izgovarati slova na telefon i VINE će ih razumjeti. Kompjuter sluša vaš glas i potvrđuje slova koja vi izgovorite. Važno je da *govorite polako, jasno i da slušate instrukcije* koje dobijete od VINE-a.

Korisni savjeti

1. Spelovat ćete vaše ime i/ili ime zatvorenika slovo po slovo
2. VINE će prije svakog slova dati zvučni signal. Signal nije osobito glasan pa vas molimo da slušate pažljivo
3. Da biste se registrovali morate VINE-u dati jedan ili dva telefonska broja gdje vas je moguće naći ili gdje se može kontaktirati s nekim u koga imate povjerenja. Sistem će nastaviti da vas poziva sve dok ne dobije tačnu četverocifrenu šifru koju ste izabrali kad ste se registrovali. **Obavezno zapamtite tu šifru.**
4. Dobit ćete mogućnost da se registrujete samo sa telefonskim brojem ili da date svoju adresu gdje će vam propratno pismo biti poslano ukoliko ne bude uspostavljen telefonski kontakt.
5. Sačuvajte zatvorenikov broj. Njegov broj ostaje njegov, bez obzira koliko promjena je napravljeno u njegovom statusu i bez obzira na to da li više puta prolazi kroz kazneno-popravni sistem.
6. Kad budete obaviješteni da je zatvorenikova lokacija promijenjena **ne morate** se ponovo registrovati da biste bili obaviješteni o njegovom oslobađanju. Vaše ime će ostati u VINE-u sve do zatvorenikovog puštanja iz zatvora.

Važni brojevi koje trebate držati blizu vašeg telefonskog aparata:

Broj hapšenja _____

Identifikacioni broj zatvorenika _____

Četverocifrena registraciona šifra _____

Nazad na Sadržaj

Zlostavljanje djece

CPS - Child Protective Services (Služba za zaštitu djece)

595-4550 (prevođenje za ograničen broj jezika dostupno na zahtjev)

Prijavite na ovaj broj sve slučajeve gdje sumnjate na zlostavljanje ili zanemarivanje djece. Na pozive noću i vikendom odgovara krizni centar. Istrage o zlostavljanju djece vrše socijalni radnici ili tim sastavljen od socijalnih radnika i policajaca. Pritužbe na porodice koje imaju otvoren slučaj u CPS-u će biti proslijeđene radniku CPS-a koji radi sa tom porodicom.

CASA - Court Appointed Special Advocates (Od suda imenovani specijalni zastupnici)

514 W. Liberty, #139, 40202

595-4911

www.casajc.org

Pružna usluge dobrovoljnih zastupnika koji rade sa maltretiranom ili zanemarenom djecom koja prolaze kroz sudski sistem. Obavezna je sudska preporuka.

Crimes Against Children Unit (Jedinica za zločine protiv djece)

436 S. 7th Street; 40203

574-2465; poslije radnog vremena nazovite 574-7111, ili u hitnom slučaju 911

Istražuje fizičko i seksualno zlostavljanje djece u gradu Louisvillu. Također vodi i istrage o nestaloj djeci. Prevodioci dostupni na zahtjev.

Drawbridges Counseling Services (Drawbridges savjetodavna služba)

313 W Madison St.

La Grange, KY 40031

225-9199

www.drawbridgescounseling.com

Pružna savjetovanje, ekspresivnu terapiju, terapiju igrom i ostale usluge za djecu tinejdžere i odrasle. Specijalizovani za slučajeve seksualnog zlostavljanja, problema u ponašanju, nervoze, posttraumatskog stresa, smrti/žalosti i trauma. Usluge mogu biti plaćene od strane osiguranja a neke usluge mogu biti plaćene dječjom karticom zdravstvenog osiguranja. Također su dostupne i usluge smještaja djece u starateljstvo (u kuće gdje se govori engleski ili španski), kulturološki trening za potencijalne staratelje. Može obezbijediti stručno vještačenje u slučajevima određivanja starateljstva i zlostavljanja. Usluge mogu biti pružene na engleskom, španskom i francuskom jeziku.

Exploited Children's Help Organization (Organizacija za pomoć iskorištavanoj djeci)

1500 Poplar Level Road, Suite 2, 40217

636-3670

www.echolou.org

Radi na sprečavanju zlostavljanja i iskorištavanja djece. Usluge uključuju sudsku orijentaciju za djecu koja svjedoče u krivičnim slučajevima, mrežu podrške roditeljima, biblioteku sa informacijama i čekaonicu porodičnog suda gdje dobrovoljci čuvaju djecu dok su roditelji ili staratelji na porodičnom sudu.

Family and Children First (Porodice i djeca na prvom mjestu)

560 South 4th Street, 40202

584-8505

www.famchild.org/children_first.htm

Pružna usluge u medicinskim krizama i krizama mentalnog zdravlja za djecu koja su bila izložena seksualnom ili grubom fizičkom zlostavljanju, kao i za njihove porodice (obično na preporuku ljekara, policije ili Odjeljenja za socijalni rad. Dostupnost osigurana 24 sata dnevno.

The Family Place (Mjesto za porodicu)

1800 Neville Drive, 40216

636-2801

www.familyplaceky.org (web stranica dostupna i na španskom)

Pružna grupno i individualno savjetovanje za žrtve zlostavljanja djece i njihove porodice. Obezbjeduje i čuvanje djece u krizama. Također organizuje posjete pod nadzorom. Dostupne usluge provodilaca.

Neighborhood Place (Mjesto u susjedstvu)

Pogledajte poglavlje "Neighborhood Place" za tačne lokacije.

www.neighborhoodpl.org

Obezbjeduje preporuke i pomoć porodicama koje imaju probleme s nasiljem. Intervencije i preventivne usluge su ponuđene u raznim Neighborhood Place centrima.

Prevent Child Abuse Kentucky (Spriječimo zlostavljanje djece, Kentucky)

489 E Main St, 3rd Floor

Lexington, KY 40507

1-800-CHILDREN

www.pcaky.org

Pružna programe preventivnog sprečavanja zlostavljanja djece, časove, grupe za podršku, kurseve, literaturu za podizanje opšte svijesti i biblioteku sa informacijama. Linija za pomoć roditeljima daje informacije i preporuke porodicama i djeci.

Seven Counties Transitions Program (Prelazni program sedam okruga)

914 E. Broadway, 40204

689-1100

www.sevencounties.org/specialized_child_and_family.htm

Pružna sveobuhvatne usluge u oblasti mentalnog zdravlja za žrtve i počinioce nasilja nad supružnikom, seksualnog nasilja i međuporodičnog zlostavljanja djece. Usluge uključuju specijalizovanu individualnu, grupnu i porodičnu terapiju, specijalističke procjene, grupe za podršku i konsultacije i obrazovanje u saradnji sa drugim davaocima usluga i društvenim grupama. Prilagodljiva cijena usluga, prima se zdravstveno osiguranje. Dostupne usluge prevodilaca.

Nazad na Sadržaj

Briga o djeci

Boys and Girls Club of Kentuckiana (Klub za dječake i djevojčice Kentuckiane)

216 West Chestnut Street; 40202
625-1170

Pružna raznovrsne rekreacije i organizovane sportske aktivnosti uključujući rekreacione aktivnosti za koje nije potrebna najava, grupne klubove, grupe sa posebnim interesima, sportske timove, specijalne aktivnosti i savjetovanje.

Cabbage Patch Settlement House

1413 S. 6th Street; 40208
634-0811

www.cabbagepatch.org

Ovlašteni vrtić za djecu staru dvije i po do šest godina sa prilagodljivim cijenama. Također nudi i program rekreacije za mlade stare 6 – 17 godina od 13:00 do 18:00. Ljeti je ponuđen prošireni program.

Children's Choice Learning Center (Dječji izbor – obrazovni centar)

204 E. Jacob St.; 40202
585-9856

Radno vrijeme: 6:00 do 20:30

Briga o djeci i predškolsko vaspitanje djece stare 6 sedmica do 6 godina. Fleksibilan raspored, puno ili skraćeno radno vrijeme.

Community Coordinated Child Care (4-C) (Društveno koordinirana briga za djecu)

1215 S. Third St.; 40203
636-1358

www.4cforkids.org (web stranica dostupna na španskom jeziku)

Community Coordinated Childcare (4-C) je privatna neprofitna agencija unutar Metro United Way organizacije, posvećena poboljšanju i povećanju dostupnosti kvalitetne brige za djecu i programa za rano djetinjstvo na području Kentuckiane. 4-C je regionalni izvor pomoći za informisanje i obrazovanje u ranom djetinjstvu. Prevođenje na španski je dostupno na zahtjev, neki od dokumenata su dostupni na španskom,

Department of Social Services Child Care Help (Pomoć u brizi za djecu Odjela za socijalni rad)

1-800-421-1903

http://cfc.ky.gov/help/child_care.asp.

Pružna pomoć u brizi za djecu onima kojima je pomoć u tome potrebna izvan njihovog doma. Posjeduje i listu obdaništa u ovoj regiji.

The Family Place (Mjesto za porodicu)

1800 Neville Drive; 40216
636-2801

www.familyplaceky.org (informacije na web stranici dostupne na španskom jeziku)

Obezbeđuje hitno čuvanje i brigu o djeci staroj 0-6 godina čije su porodice u krizi ili u slučaju mogućeg zlostavljanja i/ili zanemarivanja. Pružna i usluge grupe za podršku roditeljima.

Home of the Innocents (Dom nedužnih)

1100 East Market Street; 40206

596-1000

www.homeoftheinnocents.org

Obezbjeduje privremeno sklonište u hitnim slučajevima za djecu poslanu od Službe za zaštitu djece (Child Protective Services) i Kabineta za zdravstvene i porodične usluge (Cabinet for Health and Family Services). Vrtić je dostupan kao kratkoročna pomoć ako dijete zadovoljava uslove za smještaj u vrtić i ako postoji slobodno mjesto. Prihvata Medicaid i privatna zdravstvena osiguranja.

Iroquois Child Care Center (Iroquois centar za brigu o djeci)

4100 Lentz Ave.; 40215

368-3488

Radno vrijeme: 6:30 - 17:30

Pruža kvalitetnu brigu o djeci i razvojne programe za djecu staru 6 sedmica do 11 godina.

Saretha's West End Child Development Center Inc. (Sarethin zapadni centar za razvoj djece)

2331 W. Madison St.; 40211

Radno vrijeme: 6:00 - 18:00

Pruža kvalitetnu brigu o djeci i razvojne programe za djecu staru 18 mjeseci do 12 godina. Prevod na razne jezike.

Visually Impaired Preschool Services (Predškolske usluge za djecu oštećenog vida)

1229 Garvin Place; 40203

646-3207

www.vips.org

Uslužuje slijepu djecu i djecu sa oštećenim vidom od rođenja do školske dobi, kroz kućne posjete, konsultacije o vrtiću i predškolskom obrazovanju, grupe za podršku roditeljima i dvomjesečni casopis.

Wayside Christian Mission Crisis Child Care Center (Centar za kriznu brigu o djeci Wayside hrišćanske misije)

225 S. Shelby St.; 40202

584-3711

Pruža besplatnu brigu o djeci za porodice u krizi kao i besplatan prevoz do i od skloništa. Prevodioci dostupni na zahtjev.

Wesley House (Wesley kuća)

803 E. Washington St., 40206

583-8317

www.wesleyhouseky.org

Radno vrijeme: 6:00 -23:30

Obezbjeduje obdanište kao i boravak prije i poslije škole za djecu staru 6 sedmica do 12 godina. Prioritet imaju stanovnici naselja Phoenix Hill i Butchertown iako se uslužuju i stanovnici drugih područja.

YMCA Child Care (YMCA briga o djeci)

545 South Second St. 40202

587-9622

www.ymcalsouthern.org/programs_childcare.shtml

Pruža brigu o djeci za djecu staru 6 sedmica do 14 godina. Boravak poslije škole i produženi ljetni boravak su također obezbjeđeni. Moguća pomoć u plaćanju. Prevod na razne jezike.

Savjetovališta za djecu

Acute Child Psychiatric Services (Akutna psihijatrijska služba za djecu)

Legal Arts Building
200 S. Seventh St., Suite 500; 40202
589-8070

Vrši hitne procjene djece, adolescenata i porodica koje se nalaze u akutnim kriznim situacijama kao što su samoubilačke ili ubilačke ideje ili akcije i/ili ispoljavanje psihotičnog ponašanja. Izvodi i intenzivnu kratkoročnu vanbolničku terapiju za porodice i/ili osobe u krizi. Prevodioci dostupni preko službe "Language Line".

Bingham Child Guidance Center (Bingham centar za savjetovanje djece)

200 E. Chestnut St., 40202
852-6941

Vrši psihijatrijsku procjenu djece i adolescenata sa emotivnim poremećajima i po potrebi organizuje vanbolnički i bolnički tretman ili djelimičnu hospitalizaciju. Prijem samo sa zakazanim sastankom.

Children First (Djeca na prvom mjestu)

560 South 4th Street, 40202
584-8505

www.famchild.org

Pružuje usluge u medicinskim krizama i krizama mentalnog zdravlja za djecu koja su bila izložena seksualnom ili grubom fizičkom zlostavljanju, kao i za njihove porodice (obično na preporuku ljekara, policije ili Odjeljenja za socijalni rad. Dostupnost osigurana 24 sata dnevno.

Family and Children First (Porodica i djeca na prvom mjestu)

2303 River Road; 40206
893-3900

www.famchild.org

Vrši povjerljivo, profesionalno savjetovanje pojedinaca i porodica. Usluge uključuju porodično, bračno i individualno savjetovanje. Specijalizovane usluge za stare osobe, porodice djece sa hroničnim bolestima i porodice pogođene seksualnim ili fizičkim zlostavljanjem i nasiljem u porodici.

Lutheran Child and Family Services (Usluge za djecu i porodice luteranske crkve)

1864 Frankfort Ave.; 40206
899-5991

Terapija za porodice i djecu sa fleksibilnim cijenama.

YMCA Safe Place Services (YMCA sigurno mjesto)

2400 Crittenden Drive; 40217
635-5233

www.ymcLouisville.org/programs_youth.shtml

Pružuje savjetovanje i tretman za muške i ženske osobe stare 12 – 17 godina i za njihove porodice. Savjetovanje u pitanjima razrješenja sukoba i/ili maltretiranja i nasilja u porodici. Prevod na razne jezike.

Nazad na Sadržaj

Društveno aktivne vjerske organizacije

Društveno aktivne vjerske organizacije mogu vam pružiti neke od sljedećih usluga: kratkoročnu finansijsku pomoć, pomoć u odjeći, pomoć u hrani, zdravstvenu pomoć, pomoć za porodice u prelaznoj fazi i sprečavanje beskućništva. Usluge različitih organizacija se razlikuju. Svaka organizacija uslužuje određeno područje ili određene poštanske brojeve.

Eastern Area Community Ministries

11700 Main St.; 40243

241-6141

Radno vrijeme: 9:00 - 16:30, od ponedjeljka do petka

Usluge: Hitna finansijska pomoć, program "Ostava sa hranom", program "Ormar sa odjećom", program za lijekove, program "Dobar početak za djecu" (osnovne stvari za brigu o bebama).

Uslužuje poštanske brojeve: 40222, 40223, 40242, 40243, 40245, 40059, 40027, 40018, djelimično 40299

East Louisville Community Ministries

417 E. Broadway; 40202

561-0722

Radno vrijeme: 10:00 – 15:00, od ponedjeljka do petka; finansijska pomoć utorkom i četvrtkom 10:00 -14:30; hrana utorkom, srijedom i četvrtkom 14:30 – 16:00.

Usluge: hitna finansijska pomoć, program "Ostava sa hranom", vaučeri za odjeću za sljedeća područja pokrivena Goodwill programom: Smoketown, Shelby Park, Butchertown i Phoenix Hill

Fairdale Area Community Ministries

10616 West Manslick Road; 40118

367-9519

Radno vrijeme: 9:30 – 17:00 ponedjeljkom, 9:30 13:00 srijedom i petkom

Usluge: Hitna finansijska pomoć, program "Ostava sa hranom", program "Ormar sa odjećom", program za lijekove.

Uslužuje poštanske brojeve: 40119, 40219, zapadno od autoputa I-65

Fern Creek/ Highview United Ministries

7502 Tangelo Drive; 40228

239-7407

Radno vrijeme: 8:00 – 17:00, od ponedjeljka do petka

Usluge: Dnevni boravak za odrasle, usluge osobama koje se brinu o porodici, program kredita za zdravstvenu opremu, pomoć porodicama u prelaznom periodu. Sljedeće usluge su dostupne od 10:00 – 14:00: program "Ostava sa hranom", program "Ormar sa odjećom", vođenje slučajeva i preporuke, hitna finansijska pomoć.

Family Center (Centar za porodice)

6104 Bardstown Road; 40299

762-0630

Radno vrijeme: 10:00 – 14:00, od ponedjeljka do petka

Uslužuje poštanske brojeve: 40228, 40291

HELP Ministries of Central Louisville

425 S. Second Street; 40203

637-5202

Radno vrijeme: 9:00 – 12:30, od ponedjeljka do petka

Usluge: program "Ostava sa hranom", program za lijekove, pomoć sa autobuskim kartama TARC-a, hitna finansijska pomoć.

Uslužuje poštanske brojeve: 40202, 40203, 40208

Highlands Community Ministries

1140 Cherokee Road; 40204

451-3626

Radno vrijeme: 9:00 -12:00 od ponedjeljka do petka

Usluge: program "Ostava sa hranom", hitna finansijska pomoć, grupa za podršku majkama, savjetovanje o poslu i zapošljavanju, program "Ormar sa odjećom" (nazovite za informacije), razvojni programi za djecu

Uslužuje poštanske brojeve: 40204, 40205

Jeffersontown Area Ministries

10617 Taylorsville Road; 40299

267-1055

Radno vrijeme: 10:00 -13:00 od ponedjeljka do petka za hitne slučajeve i ranije zakazane sastanke.

Usluge: program "Ostava sa hranom", vaučeri za odjeću kroz organizaciju Goodwill, usluge intervencija u krizama

Uslužuje poštanske brojeve: 40299, 40023

Ministries United of South Central Louisville (MUSCL)

1207 Hart Avenue; 40213

363-9087

Radno vrijeme: 9:00 – 14:00 (molimo vas da nazovete i zakažete sastanak) od ponedjeljka do petka

Usluge: hitna finansijska pomoć, program za lijekove

Uslužuje poštanske brojeve: 40213, 40217, 40219 i 40229

St. Matthews Area Ministries

201 Biltmore Rd.; 40207

893-0205

Radno vrijeme: 9:00 –16:00 od ponedjeljka do petka

Usluge: pomoć porodicama u prelaznom periodu, usluge imigracijskog i etničkog prilagođavanja, razvojni programi za djecu, program "Ostava sa hranom", pomoć u odjeći i hrani za trudne žene i malu djecu.

Uslužuje poštanske brojeve: 40207

Shively Area Ministries

1867 Farnsley Road; 40216

447-4330

Radno vrijeme: 9:00 –13:00 od ponedjeljka do petka

Usluge: hitna finansijska pomoć, hitna zdravstvena pomoć, program "Ostava sa hranom", program "Ormar sa odjećom", program za lijekove

Uslužuje poštanski broj: 40216

Sister Visitor Ministries

2235 W. Market; 40212

775-5766

Radno vrijeme: ponedjeljkom 10:30 – 16:00, od utorka do petka 9:00 – 16:00

Usluge: hitna finansijska pomoć, prevoz za one kojima je potreban, podjela hrane, higijenskih proizvoda, namještaja i odjeće, posjete porodicama i pojedincima kojima je to potrebno.

South Louisville Community Ministries

4803 Southside Drive; 40214

367-6445

Radno vrijeme: 9:00 – 16:00 od ponedjeljka do petka (poslije 13:00 samo sa zakazanim sastankom)

Usluge: hitna finansijska pomoć (samo sa zakazanim sastankom), program lijekova, program za mlade, program "Ostava sa hranom" (samo sa zakazanim sastankom). Usluge na španskom jeziku na zahtjev .

Uslužuje poštanske brojeve: 40208, 40209, 40214, 40215

Southeast Associate Ministries

6500 Six Mile Lane, Suite A; 40218

499-2059

Radno vrijeme: 10:00 -12:30 od ponedjeljka do petka

Usluge: program "Ostava sa hranom", hitna finansijska pomoć

Uslužuje poštanske brojeve: 40218, 40220

Southwest Community Ministries

10936 Dixie Highway; 40272

935-0310

Radno vrijeme: Pružanje usluga 13:30-15:15, Centar je otvoren 8:30 – 17:00 od ponedjeljka do petka

Usluge: program "Ostava sa hranom" (13:30-15:15 od ponedjeljka do petka), usluge za stare osobe, hitna finansijska pomoć (13:30-15:15, od ponedjeljka do petka)

Uslužuje poštanske brojeve: 40258, 40272, neki dijelovi 40177

United Crescent Hill Ministries

150 S. State Street; 40206

893-0346

Radno vrijeme: 10:00 -16:00 od ponedjeljka do petka

Usluge: program "Ostava sa hranom", hitna finansijska pomoć, program "Dare to Care" (ponedjeljkom, srijedom i petkom), vođenje slučajeva iz oblasti socijalnog rada, aktivnosti za stare osobe, program za mlade (utorkom i četvrtkom).

Uslužuje poštanske brojeve: 40206

West Louisville Community Ministries

3146 West Broadway; 40211

778-2815

Radno vrijeme: od ponedjeljka do četvrtka, 9:00 – 15:00 (sam sa zakazanim sastankom)

Usluge: hitna finansijska pomoć, vođenje slučajeva i preporuke, program za lijekove. Za usluge je potrebno unaprijed zakazati sastanak. Prevodioci dostupni na zahtjev.

Pokriva područje unutar sljedećih granica: sjever: Broadway, jug: granica starog dijela grada, zapad: rijeka Ohio, istok: 7th Street

Nazad na Sadržaj

Savjetovališta

Baptist Hospital East (Baptist East bolnica)

Center for Behavioral Health

4000 Kresge Way; 40207

896-7105

24 – satna linija za pomoć- 1-800-467-8138

www.baptisteast.com/030400.cfm

Psihijatrijska ustanova smještena u Baptist Hospital East kompleksu. Pruža usluge pojedinačnog, porodičnog i savjetovanja uz bolničko liječenje, djelimičnu hospitalizaciju ili vanbolnički tretman. Usluge prevodilaca su dostupne tokom bolničkog liječenja.

Caritas Peace Center (Karitasov mirovni centar)

2020 Newburg Rd.; 40205

24 – satna linija za pomoć - 451-1333 or 1-800-451-3637

www.caritas.com

Privatna psihijatrijska bolnica za tretman psihijatrijskih i hemijskih poremećaja. Dostupni su programi bolničkog i vanbolničkog liječenja i djelimične hospitalizacije. Visoko specijalizovana odjeljenja za djecu, adolescente i odrasle (uključujući i gerijatriju). Vanbolničko savjetovanje, grupe za podršku i obrazovanje. Besplatne procjene. Posjeduje i nekoliko savjetovališta u oblasti Kentuckiane. Usluge prevodilaca su dostupne uz najavu 24 sata unaprijed.

Central State Hospital (Centralna državna bolnica)

10510 LaGrange Rd.; 40223

245-7000

Javna psihijatrijska bolnica za tretman duševnih bolesti.

Emergency Psychiatric Services (Hitne psihijatrijske usluge)

University of Louisville Hospital

530 S. Jackson St.; 40202

562-3120

Obezbjeđuje usluge intervencije u krizama 24 sata dnevno, sedam dana u sedmici. Ove usluge uključuju psihijatrijske procjene, dijagnoze i odgovarajuće preporuke. Prevodioci za strane jezike su dostupni na zahtjev. Dostupne usluge službe “Language Line”.

Family and Children First (Porodice i djeca na prvom mjestu)

2303 River Road; 40206

893-3900

www.famchild.org

Pružaju povjerljivo, profesionalno savjetovanje za pojedince i porodice. Usluge uključuju porodično, bračno, pojedinačno i grupno savjetovanje. Specijalizovane usluge za starije osobe, porodice djece sa hroničnim bolestima i porodice izložene seksualnom ili fizičkom nasilju i nasilju u porodici.

Jewish Family and Vocational Services (Jevrejska služba za porodice i zaposlenje)

3640 Dutchmans Lane 40205

452-6341

www.jfvs.com

Ponedjeljkom 9:00- 21:00, od utorka do četvrtka 9:00-17:30, petkom 9:00 – 17:00

Pružila usluge pojedinačnog, porodičnog i grupnog savjetovanja. Nudi savjetovanje i testiranje iz oblasti obrazovanja i zapošljavanja, savjetovanje o profesionalnoj karijeri i program treninga za uspješnost u karijeri. Organizuje tečajevne životnog obrazovanja za porodice na teme roditeljskih vještina, stresa, djece razvedenih roditelja itd. Centar za razvoj sitnog poduzetništva pomaže pojedincima da započnu vlastiti biznis. Program preseljenja radi sa nedavno pristiglim imigrantima. Fleksibilni uslovi plaćanja. Usluge su dostupne cijeloj društvenoj zajednici.

Kentuckiana Psychotherapy Associates (Psihoterapeuti Kentuckiane)

9017 Taylorsville Road; 40299

499-9993

Pružila psihijatrijske usluge za parove, pojedince i grupe, hipnozu za slučajevne zavisnosti/depresije/nervoze/seksualne traume i nasilja kao i porodične sisteme. Prima Medicaid i Medicare zdravstveno osiguranje a omogućeno je i plaćanje na rate.

Neighborhood Place (Mjesto u susjedstvu)

Pogledajte poglavlje "Neighborhood Place" za tačne lokacije.

www.neighborhoodpl.org

Pružila usluge osnovnog savjetovanja i pomoći u većini kriznih situacija. Također daje informacije i preporuke za odgovarajuće savjetodavne usluge.

Seven Counties Services, Inc. (Sedam okruga)

101 W. Muhammad Ali Blvd.; 40202

589-1100 (za zakazivanje sastanaka), 589-4313 (informacije)

www.sevencounties.org

Sljedeći zdravstveni centri za kontrolu ponašanja nude trajnu terapiju, intervencije u krizama, informacije i preporuke. Svaki program obezbjeđuje prevodilačke usluge.

Seven Counties Transitions Program (Prelazni program sedam okruga)

589-1100

www.sevencounties.org/specialized_child_and_family.htm

Pružila sveobuhvatne usluge iz oblasti mentalnog zdravlja za žrtve i počiniocce nasilja nad supružnikom, seksualnog nasilja i međuporodičnog zlostavljanja djece. Usluge uključuju specijalizovanu individualnu, grupnu i porodičnu terapiju, specijalističke procjene, grupe za podršku i konsultacije i obrazovanje u saradnji sa drugim davaocima usluga i društvenim grupama. Prilagodljiva cijena usluga, prima se zdravstveno osiguranje.

Specialized Child and Family Services (Specijalizovana služba za djecu i porodice)

Broadway Office Plaza

914 E. Broadway; 40204

589-1100

Različiti programi savjetovanja i prevencije za porodice. Težište rada je na porodicama koje se susreću sa emotivnim problemima, fizičkim i seksualnim zlostavljanjem i upotrebom alkohola i/ili droga od strane adolescenata.

Crisis and Information Center (Krizni i informacioni centar)

Nudi besplatno telefonsko savjetovanje, informacije i preporuke.

24 – satna krizna/informaciona linija 589-4313, 1-800-221-0446, 589-4259 (TDD)

Jefferson Alcohol and Drug Abuse Center (JADAC, Centar za zloupotrebu alkohola i droga okruga Jefferson)

600 S. Preston; 40202

583-3951

Nudi programe koji se bave zavisnošću od droga i alkohola. Usluge uključuju programe bolničke detoksifikacije i rehabilitacije, vanbolničke i propratne usluge, programe dnevnog i večernjeg tretmana, programe za DUI (vožnju pod uticajem alkohola/droga) i porodične programe. Fleksibilna cijena usluga, prima zdravstveno osiguranje.

Nazad na Sadržaj

Kulturološka i lingvistička pomoć

Americana Community Center (Društveni centar naselja Americana)

201 E. Southland Blvd; 40214

366-7813

www.americanacommunitycenter.org

Obezbjeduje pomoć imigrantskoj zajednici, na primjer časove engleskog kao drugog jezika (ESL), kurseve obrazovanja za odrasle, dječji program i program dnevnog boravka, savjetovanje i preporuke za porodice i pojedince, zdravstvene klinike i veze sa raznim društvenim službama za grupe različitih jezika i kultura.

Boat People S.O.S

5330 South Third Street, Suite 200

Louisville, KY 40214

502-368-1491

<http://www.bpsos.org/Louisville/index.html>

Pružna podršku i pomoć vijetnamskim imigrantima i izbjeglicama. Pomoć sa pravnim i imigracionim dokumentima i program za stare osobe. Pruža usluge prevođenja i kurseve učenja engleskog jezika.

Casa Latina

230 Woodbine Street; 40208

636-5461

Pružna usluge ženama latino-američkog porijekla i njihovoj djeci. Nudi program stanovanja, grupe za podršku, programe o pitanjima kao što su nasilje u porodici i imigraciona pitanja, i kurseve engleskog kao drugog jezika.

Catholic Charities Migration and Refugee Services (Sluzba za migracije i izbjeglice katolicke crkve)

2911 South Fourth Street; 40208

637-9786

www.catholiccharitieslouisville.org

Pružna pravnu pomoć i savjetovanje za imigrante sa niskim primanjima kao i osnovne potrebe kao što su hrana, odjeća i smještaj za nedavno pristigle izbjeglice. Također obezbjeđuje programe za djecu iz izbjegličkih porodica kao i programe kulturološke orijentacije za odrasle. Također obezbjeđuje vođenje slučajeva i pravnu pomoć za imigrante u podnošenju molbi za trajni boravak i naturalizaciju.

Centro Latino

102 S. Main Street

Shelbyville, KY 40065

502-647-3349

Centar za usluge i informacije imigrantima koji govore španskim jezikom u okrugu Shelby i obližnjim područjima.

Hispanic/Latino Coalition

224 East Woodbine; 40203

589-8742

Centar za pomoć osobama latino – američkog porijekla. Pruža opšte usluge kao što su odjeća, pomoć porodicama kojima je potrebna i daje informacije i preporuke za pravnu i medicinsku pomoć.

Jewish Family and Vocational Services (Jevrejska služba za porodice i zaposlenje)

3640 Dutchmans Lane; 40205

452-6341

www.jfvs.com

Nudi savjetovanje i testiranje iz oblasti obrazovanja i zapošljavanja, savjetovanje o profesionalnoj karijeri i program treninga za uspjeh u karijeri. Organizuje tečajeve životnog obrazovanja za porodice na teme roditeljskih vještina, stresa, djece razvedenih roditelja itd. Program preseljenja radi sa nedavno pristiglim imigrantima. Fleksibilni uslovi plaćanja. Usluge su dostupne cijeloj društvenoj zajednici. Prevođenje dostupno na zahtjev.

Kentucky Refugee Ministries

969B Cherokee Rd.; 40204

479-9180

www.kyrm.org

Radi na zadovoljavanju osnovnih potreba izbjeglica kao što su stan i namještaj, upis u školu, ljekarski tretman i zapošljavanje. Organizuje i časove engleskog kao drugog jezika.

Louisville Free Public Library- International Initiatives (Iroquois Branch)

Javna biblioteka grada Louisvillu – međunarodne inicijative (podružnica Iroquois)

601 W. Woodlawn Ave.; 40215

574-1720

Težiste na kupovini dvojezičkih pomagala kao što su riječnici i knjige na stranim jezicima. Obezbjeđene su i informacije o biblioteci i brošure na raznim jezicima.

Office for International Affairs (Ured za međunarodne poslove)

224 South Second Street; 40202

574-1432

www.loukymetro.org/oica.asp

Pružna međunarodnoj zajednici i građanima pomoć i informacije o uslugama i mogućnostima u Louisvillu. Daje informacije o ljekarima koji govore strane jezike i prevodiocima u regiji, i obezbjeđuje publikacije s informacijama na raznim jezicima.

U.S. Citizenship and Immigration Services (Služba za državljanstvo i imigraciju Sjedinjenih Država)

Gene Snyder U.S. Courthouse and Customhouse, Room 390

601 West Broadway; 40202

582-6953

www.immigration.gov

Obezbjeđuje informacije, formulare i usluge vezane za imigraciju i naturalizaciju. Također daje informacije o dozvolama za rad i dozvolama za putovanje. Za ulazak u zgradu morate imati identifikacioni dokument izdat od vlade ili države. Klijenti bez zakazanog sastanka primaju se od ponedjeljka do četvrtka od 7:30 – 15:00.

World Communities of Louisville (Svjetske zajednice Louisvillu)

200 West Broadway, Suite 607; 40202

585-9911

Radi na podršci imigrantima i povećanju njihovog društvenog uticaja. Izdaje mjesečni časopis sa raznim informacijama za različite kulturne grupe u Louisvillu.

Nazad na Sadržaj

Nasilje tokom zabavljanja

Center for Women and Families (Centar za žene i porodice)

Domestic Violence Program (Program za nasilje u porodici)

226 W. Breckenridge St.; 40203

Nakon 15. novembra 2004. adresa će biti 927 E. 2nd St

581-7222

www.thecenteronline.org

Obezbeđuje javne programe obrazovanja uključujući programe o zdravim vezama za mlade žene starosti od 13 godina do polaska na fakultet. Programi su ponuđeni tokom cijele godine, nazovite centar za informacije o tačnim datumima i vremenima.

Crisis and Information Center (Krizni i informacioni centar)

589-4313; 1-800-221-0446; 589-4259 (TDD)

http://www.sevencounties.org/access_emergency_services.htm

24 – satna krizna i informaciona linija nudi besplatno telefonsko savjetovanje svakome u kriznoj situaciji, uključujući seksualni napad, silovanje i nasilje od strane intimnog partnera. Također daje informacije i preporuke. Svi jezici dostupni.

Home of the Innocents Cralle-Day House (Dom nedužnih, Cralle – Day kuća)

1020 East Market Street; 40206

596-1240

www.homeoftheinnocents.org

Pružuje usluge prelaznog perioda za tinejdžerke sa djecom i bez djece. Uspostavljanje veza sa obdaništima za djecu, lokalnim školama i terapeutima. Ovdje locirani program stanovanja pruža vještine samostalnog življenja za tinejdžere kao i časove roditeljskih vještina za tinejdžerke s djecom. Uslužuje osobe od 13 -18 godina. Prevodioci dostupni na zahtjev.

Office of Minority Health (Ured za zdravlje manjinskih grupa)

Louisville Metro Health Department

400 E. Gray St; 40202

574-8045

http://health.loukymetro.org/minority_health_page.htm

Pružuje programe čije je težište na zdravom izboru načina života za tinejdžere uključujući veze i zabavljanje kao i savjete za održavanje zdrave veze.

Planned Parenthood (Planirano roditeljstvo)

1025 S. 2nd Street; 40203

584-2473, 574-2471

www.plannedparenthood.org

Pružuje usluge planiranja porodice kao što su informacije o sigurnom seksu, seksualno prenosivim infekcijama, kontracepciji i daje informacije o mogućnostima izbora u slučaju trudnoće. Također ima i programe namijenjene seksualno aktivnim tinejdžerima.

YMCA Safe Place Teen Services (YMCA sigurno mjesto – usluge tinejdžerima)

2400 Crittenden Drive; 40217

635-5233

Pružuje različite usluge i programe koji uče tinejdžere o sigurnom i zdravom izboru načina života. Ciljevi uključuju sprečavanje trudnoće u tinejdžerskoj dobi, diskusije o pritiscima vršnjaka i o sigurnom i zdravom načinu zabavljanja.

Nazad na Sadržaj

Razvod/podrška samohranim roditeljima

Center for Family Ministries Mutual Support Groups (Grupe za uzajamnu podršku Crkvenog centra za porodicu)

1200 S. Shelby Street
Louisville, KY 40203
636-0296

Pružaju mjesečno otvoreno predavanje i grupu za uzajamnu podršku za razvedene i razdvojene osobe. Nudi društvenu, duhovnu i emotivnu podršku. Nazovite centar za tačno vrijeme i mjesto sastanaka.

Child Support Division, Jefferson County Attorney (Odsjek za izdržavanje djece pri Okružnom tužilaštvu okruga Jefferson)

315 W. Muhammad Ali Blvd.; 40202
574-8300

574-8599 (Automatski govorni sistem na engleskom/španskom)

Utvrđuje očinstvo, pruža usluge pronalaženja i naplate i utvrđuje obaveze izdržavanja djece za stanovnike grada. Dostupne su i međudržavne usluge. Pomaže u naplati zaostalog izdržavanja za djecu.

Crescent Hill Divorce Support Group (Crescent Hill grupa za podršku razvedenima)

Crescent Hill Baptist Church
2800 Frankfort Ave. 40206
896-4425

The Crescent Hill Divorce Group nudi sedmične sastanke (nedjeljom 17:00 – 18:30) radi obrade osjećanja i problema vezanih za prilagođavanje samačkom životu za one osobe koje prolaze kroz razvod ili razdvajanje. Dostupno čuvanje djece. Nazovite crkvu za dalje informacije.

Single Parent Family Ministries (Pomoć crkve samohranim roditeljima)

Southeast Christian Church
920 Blankenbaker Pkwy; 40243
253-8407

Radi kroz Jugoistočnu hrišćansku crkvu (Southeast Christian Church), pruža programe društvenog prilagođavanja za samohrane roditelje. Programi uključuju studiranje Biblije, usluge emotivnog liječenja i časove koji uče samohrane roditelje o finansijama i o lokalnim izvorima pomoći. Prevodioci dostupni.

Nazad na Sadržaj

Obrazovanje

Americana Community Center- Adult Education Classes

(Društveni centar naselja Americana – časovi obrazovanja za odrasle)

201 East Southland Boulevard; 40214

366-7813

www.americanacommunitycenter.org

Nudi časove kompjutera uključujući časove pristupa internetu za naprednije učenike. Također nudi časove engleskog kao drugog jezika u saradnji sa JCPS. Usluge su namijenjene imigrantskoj zajednici.

Bellarmino University (Bellarmine univerzitet)

2001 Newburg Road; 40205

452-8000 (Opšte informacije)

452-8131 (Upis)

www.bellarmino.edu

Nudi studije u liberalnoj umjetnosti i postdiplomske studije u biznisu, obrazovanju, brizi za bolesnike i naprednoj informacionoj tehnologiji. Dostupni su časovi noću i vikendom. Nazovite prijemni ured (Admissions Office) za dalje informacije

Community Action Partnership Work Readiness Division

(Partnerstvo za društvenu akciju – Odjel za radnu spremnost)

1200 South Third Street

574-1157

<http://www.loukymetro.org/Department/cap/Work/Default.asp>

Organizuje GED tečaj sa časovima dva puta sedmično, kao i trening u osnovama vještine zapošljavanja.

Jefferson Community College

109 East Broadway; 40202

213-5333 (General Information)

213-4000 (Admissions)

www.jcc.kctcs.edu

Nudi dvogodišnje studije u raznim programima koji pripremaju polaznike za karijeru. Nudi nastavak školovanja i školovanje za odrasle. Dostupni časovi noću i vikendom. Dostupni časovi engleskog kao drugog jezika.

Jefferson County Public Schools Adult and Continuing Education

(Obrazovanje odraslih i nastavak školovanja u državnim školama okruga Jefferson)

3670 Wheeler Avenue; 40215

485-3400

www.lifelonglearning4u.com

Časovi obrazovanja za odrasle, GED tečajevi, časovi engleskog kao drugog jezika, radni trening. Dostupni večernji časovi i časovi preko interneta.

Jewish Family and Vocational Services Career/Vocational Service Programs

(Jevrejska služba za porodice i zaposlenje/programi usluga zapošljavanja)

3640 Dutchmans Lane; 40205

452-6341

Pružila različite usluge iz oblasti procjene profesionalnih sposobnosti i savjetovanja o karijeri uključujući: planiranje i razvoj karijere, upravljanje karijerom, poslovna preorijentacija, traženje posla, procjena profesionalnih sposobnosti, savjetovanje o školi i fakultetu, psihoobrazovna procjena, konsultacije za kompanije i organizacije, obuka za sitno preduzetništvo, kompjuterska obuka.

Jubilee Housing, Inc. of Kentucky, Jubilee Family Education**(Jubilee smještaj, Jubilee porodično obrazovanje)**

3524 Georgetown Circle; 40215

363-9151

1-800-247-2510, TDD/TTY

Nudi GED program kao i čuvanje predškolske djece za odrasle osobe koje pohađaju GED program ili rade na unapređenju radnih sposobnosti.

Kentuckiana Metroversity College Access Center

200 W. Broadway, Suite 701; 40202

584-0475

www.metroversity.org

Nudi savjetovanje o karijeri i obrazovanju i informacije o finansijskoj pomoći odraslim osobama starijim od 19 godina, sa ciljem da pomogne studentima da pohađaju ili nastave visokoškolsko obrazovanje. Usluge uključuju obrazovno savjetovanje, izbor visokoškolskog obrazovanja, savjetovanje o karijeri, popunjavanje formulara za prijem i finansijsku pomoć, vještine učenja, ACT/SAT, testiranje i kurseve orijentacije za fakultet.

Project Women, Inc. (Ženski projekt)

806 East Chestnut Street; 40204

584-8090

Obezbjeduje smještaj za samohrane majke koje nemaju stan i daje im podršku dok stiču visokoškolsko obrazovanje.

Spalding University (Spalding univerzitet)

851 S. Fourth Street; 40203

585-9911 (Opšte informacije); 585-7111 (Upis)

www.spalding.edu

Nudi sticanje diploma, višeg, visokog i postdiplomskog obrazovanja i doktorata u raznim oblastima. Ponudeni su programi obrazovanja za odrasle i programi nastavka obrazovanja kao i programi “part – time” studiranja.

Sullivan University (Sullivan univerzitet)

3101 Bardstown Rd.; 40205

456-6504 (Opšte informacije); 456-6505 (Upis)

www.sullivan.edu

Nudi sticanje diploma, višeg, visokog i postdiplomskog obrazovanja u raznim oblastima. Dostupni kursevi noću i vikendom. Dostupni su kursevi putem interneta.

University of Louisville (Univerzitet Louisvilla)

852-5555 (Opšte informacije); 852-6531 (Upis)

www.louisville.edu

Nudi sticanje diploma, višeg, visokog i postdiplomskog obrazovanja i doktorata u raznim oblastima. Dostupna finansijska pomoć. Ponudeni su programi nastavka školovanja.

Wesley House Community Services- Louisville Works/ Kairos Program

803 East Washington St.; 40206

583-8317

www.wesleyhouseky.org

Nudi GED, vještine zapošljavanja, kompjutersku obuku i usluge pronalazjenja posla.

Nazad na Sadržaj

Zapošljavanje

Creative Employment Program-Center for Women and Families (Program kreativnog zapošljavanja – Centar za žene i porodice)

226 W. Breckenridge St.; 40203

Od 15. novembra 2004. adresa je 927 E. 2nd St

581-7237

www.thecenteronline.org

Obezbeđuje savjetovanje o poslu, trening i mogućnost pronalaženja posla za žene. Bavi se problemima nastalim nasiljem u porodici, seksualnim napadom i/ili siromaštvom. Svi jezici dostupni. Dostupne usluge namijenjene imigrantima

Career Resources, Inc. (Pomoć u karijeri)

505 South Third Street, Suite 201; 40202

574-4780

www.louisvilleworks.com

Nudi kurseve o karijeri, vještinama unapređenja profesionalne biografije, pomoć u traženju posla i savjetovanje o karijeri na raznim lokacijama širom Louisvilla. Informacije dostupne i na internetu. Nazovite za najbližu lokaciju.

Dress for Success, Louisville Chapter (Organizacija “Obucite se za uspjeh” podružnica Louisville)

125 S. 6th Street, LL; 40202

584-8050

www.louisville@dressforsuccess.org

Dress for Success (Obucite se za uspjeh) je neprofitna organizacija koja pomaže ženama sa niskim primanjima da se uključe u tržište rada. Svaki klijent organizacije “Dress for Success” dobija jedno odijelo kad ima zakazan intervju za posao i još jedno odijelo kad dobije posao. Nakon toga “Dress for Success” nastavlja podršku klijentu u izgradnji uspješne karijere. Žene bivaju preporučene organizaciji “Dress for Success” od strane mnogih neprofitnih i vladinih agencija uključujući skloništa za beskućnike, skloništa za žrtve nasilja u porodici, programa za usluge imigrantima i programa za obuku u radu.

Kentucky Department for Employment Services (Odjel za usluge zapošljavanja države Kentucky)

600 W. Cedar St.; 40202

Lokalna web stranica: www.louisville.des.ky.gov

Državna web stranica: www.desky.org (web stranica dostupna na španskom, njemačkom, japanskom, talijanskom i francuskom jeziku)

Pružna savjetovanje o poslu, preporuke za radnu obuku i nalaženje posla, i nudi testiranje radnih sposobnosti. Svaki klijent mora lično podnijeti molbu.

Louisville Urban League (Urbana liga Louisvilla)

1535 West Broadway; 40203

561-6830

585-2136 (TDD)

www.lul.org

Pružna pomoć kroz obuku za pronalaženje posla, radno savjetovanje, radni trening za manjinske grupe kao i one sa niskim i umjerenim primanjima.

Neighborhood Place (Mjesto u susjedstvu)

Pogledajte poglavlje “Neighborhood Place” za tačne lokacije.

www.neighborhoodpl.org

Pružna različite usluge procjene i preporuke za zapošljavanje i obuku.

**Operation Self-Help-Louisville Metro Human Services
(Operacija samopomoć – Služba za usluge građanima grada Louisville)**

810 Barret Ave., Suite 200; 40204

574-6421

<http://www.loukymetro.org/Department/HumanServices/selfsufficiency.asp>

Pružá usluge intenzivnog vođenja slučajeva i pripremanja za posao za porodice koje rade na ekonomskoj samoodrživosti. Porodice moraju primiti pomoć kroz Sekciju 8 ili živjeti u javnom smještaju.

Senior Community Service Employment Program (Društveni program za zapošljavanje starih osoba)

600 West Cedar Street; 40202

584-0309

Pružá obuku za posao i pronalaženje posla za osobe sa niskim primanjima starije od 55 godina.

Nazad na Sadržaj

Hitne intervencije u kriznim situacijama nasilja u porodici

U hitnim situacijama nazovite 911.

Adult Protective Services (Cabinet for Health and Family Services)

Služba za zaštitu odraslih (Kabinet za zdravstvene i porodične usluge)

908 Broadway; 40203

595-4803

Sve slučajeve u kojima sumnjate na zlostavljanje odraslih osoba prijavite na ovaj broj ili na 24 – satnu liniju (1-800-752-6200). Socijalni radnik će istražiti slučaj i obezbijediti usluge zaštite i podrške osobama koje su doživjele zlostavljanje.

Center for Women and Families (The), Domestic Violence Program

(Centar za žene i porodice, Program za nasilje u porodici)

226 W. Breckenridge St.; 40203

Od 15. novembra 2004. adresa je 927 E. 2nd St

581-7222

www.thecenteronline.org

Obezbjeduje vođenje slučaja, savjetovanje u krizama, zastupanje u bolnici, nerezidentnu terapiju i grupnu terapiju za osobe koje su preživjele nasilje u porodici ili nasilje od strane intimnog partnera. Nudi privremeno sklonište i usluge podrške za osobe koje su preživjele nasilje u porodici ili nasilje od strane intimnog partnera u trajanju 1 – 30 dana. Sedam jedinica prelaznog smještaja je dostupno klijentima programa za nasilje u porodici koji zadovoljavaju kriterije. Pomoć žrtvama u građanskim parnicama i kriminalnim postupcima praćenjem kroz sve dijelove pravosudnog sistema. Ove usluge, kao i savjetovanje i bolničko zastupanje, su dostupni žrtvama seksualnog napada i nasilja od strane intimnog partnera. Svi jezici dostupni kroz službu “Language Line”.

Crisis and Information Center (Krizni i informacioni centar)

589-4313

1-800-221-0446

589-4259 (TDD)

http://www.sevencounties.org/access_emergency_services.htm

24 – satna krizna i informaciona linija nudi besplatno telefonsko savjetovanje svakome u kriznoj situaciji, uključujući seksualni napad, silovanje i nasilje od strane intimnog partnera. Također daje informacije i preporuke. Svi jezici dostupni.

Domestic Violence Intake Center (Centar za prijem žrtava nasilja u porodici)

Jefferson County Hall of Justice, 1st floor, Room 1150

600 W. Jefferson Street; 40202

595-0853

Ovaj centar omogućava žrtvama da zatraže hitnu zaštitnu naredbu (Emergency Protective Order) ili da podnesu krivičnu prijavu protiv počinioca. Centar također pruža žrtvama sigurnosno planiranje, zastupanje, preporuke za savjetovanje, usluge socijalnog rada i pravnu pomoć, odjeću, i mobilne telefone za pozivanje 911. Donesite identifikacioni dokument sa slikom, puno ime počinioca, adresu, broj socijalnog osiguranja (social security number), datum rođenja, mjesto zaposlenja, imena svjedoka (uključujući i policajce), kopiju ranijih EPO/DVO i adresu gdje možete primati informacije od suda. Radno vrijeme je od ponedjeljka do petka 8:00 do 00:30. Krivične prijave se mogu podnijeti 24 sata dnevno, sedam dana u sedmici u kancelariji Kriminalističkog i saobraćajnog odsjeka osnovnog suda (District Court Criminal and Traffic Division Desk) koja se također nalazi na prvom katu zgrade suda. Prevodioci dostupni na zahtjev

Neighborhood Place (Mjesto u susjedstvu)

Pogledajte poglavlje “Neighborhood Place” za tačne lokacije.

www.neighborhoodpl.org

Vrši kratkoročne intervencije u krizama za pojedince i porodice koji se sreću sa nasiljem u porodici ili nasiljem od strane intimnog partnera. Vrši procjene i daje preporuke pojedincima i porodicama za ostale izvore pomoći u društvenoj zajednici a također pruža i hitnu finansijsku pomoć.

Nazad na Sadržaj

Finansijska pomoć

Mnoge društvene organizacije kao što su lokalne vjerske organizacije ili skloništa nude hitnu kratkoročnu finansijsku pomoć porodicama i pojedincima u kriznim situacijama.

Consumer Credit Counseling Service (Služba za savjetovanje o potrošackim kreditima)

2100 Gardiner Lane, Suite 103A; 40205
458-8840

www.cccservices.com

Pruža usluge kao što su prihvatljiva finansijska rješenja, upravljanje ličnim finansijskim sredstvima, program upravljanja dugovanjima, obrazovanje u upravljanju novcem, pregled kredine istorije i savjetovanje o kreditima za kupovinu kuće.

Department of Social Services Child Care Help (Služba za socijalni rad, pomoć u brizi za djecu)

1-800-421-1903

http://cfc.ky.gov/help/child_care.asp

Daje pomoć u brizi za djecu za one kojima je potrebna briga o djeci izvan njihovog doma. Obezbjeđen je i spisak dostupnih ustanova za brigu o djeci u regiji.

Kentucky Transitional Assistance Program- Kentucky Cabinet for Health and Family Services (Program za pomoć u prelaznoj fazi Kabineta za zdravstvene i porodične usluge države Kentucky)

Jefferson County Community Based Services Office
908 W. Broadway; 40203
595-4238

<http://cfc.ky.gov/help/KTAP.asp>

Državni program za pružanje finansijske pomoći i podrške u prelasku sa socijalne pomoći na rad, kao i drugih vrsta finansijske pomoći. Kontaktirajte lokalni Ured za usluge u društvenoj zajednici (Community Based Services Office)

Louisville Metro Human Services: Family Assessment and Support Services

(Služba za usluge građanima grada Louisville: Usluge procjene i podrške porodicama)

810 Barret Ave; 40204
547-6410

<http://www.loukymetro.org/Department/HumanServices/familyassessment.asp>

Kratkoročna finansijska pomoć obezbjeđena osobama sposobnim za rad u trajanju do 30 dana u periodu od 12 mjeseci. Dugoročna pomoć onima za koje je procijenjeno da su nesposobni za rad zbog problema sa fizičkim ili duševnim zdravljem i koji aktivno učestvuju u tretmanu.

Louisville Urban League (Urbana liga Louisville)

1535 West Broadway; 40203
561-6830; 585-2136 (TDD)

www.lul.org

Vrši savjetovanje o upravljanju budžetom i kreditom, savjetovanje o iznajmljivanju stana ili kupovini kuće, uz ostale vrste finansijskih savjetodavnih usluga.

Neighborhood Place (Mjesto u susjedstvu)

Pogledajte poglavlje "Neighborhood Place" za tačne lokacije.

www.neighborhoodpl.org

Pruža kratkoročnu finansijsku pomoć porodicama kojima je potrebna i radi na povećanju finansijske samostalnosti. Također nudi i procjene, pomoć i usluge socijalnog rada od strane raznih agencija u prijatnom okruženju, sa težištem na smanjenju eventualno postojećeg nasilja u porodici i na povećanju kvaliteta života svake porodice.

Salvation Army Emergency Assistance (Hitna pomoć Vojske spasa)

831 South Brook Street; 40203

212-2400

Direktna finansijska pomoć obezbjeđena za domaćinstva sa ustanovljenim kriznim/hitnim potrebama. Pomoć može uključivati plaćanje stanarine, režija, lijekova, namještaja i ostalih kućnih potreba. Dostupni su programi “Ormar sa odjećom” i “Ostava sa hranom”

Social Security Administration (Administracija socijalnog osiguranja)

601 W Broadway; 40202

582-6690, 582-5517 (TTY)

2500 W Broadway; 40211

775-5709, 582-5527 (TTY)

10503 Timberwood Circle, 40223

425-8629, 426-3079 (TTY)

www.ssa.gov

Social Security Disability (Socijalno osiguranje za nesposobne za rad)

Da biste primali ovu vrstu pomoći morate biti nesposobni za rad u trajanju od bar godinu dana.

Supplemental Security Income (SSI – Osiguranje dodatnog prihoda)

Ovaj program obezbjeđuje mjesečni ček za osobe sa niskim primanjima, stare osobe ili invalide. Ako primete SSI dobit ćete i karticu medicinskog osiguranja.

Temporary Assistance for Needy Families (TANF) - Kentucky Cabinet for Families and Children (Privremena pomoć za siromašne porodice – Kabinet za porodice i djecu države Kentucky)

(isto kao i KTAP)

Jefferson County Community-Based Services Office

908 W. Broadway; 40203

595-4238

<http://cfc.ky.gov/help/KTAP.asp>

Pružna mjesečnu finansijsku pomoć za porodice sa djecom u državi Kentucky koje su kvalifikovane na osnovu prihoda. Da bi se osobe koje su doživjele nasilje u porodici kvalifikovale za TANF moraju: kvalifikovati se na osnovu nivoa prihoda, biti razdvojeni od bračnog druga najmanje 30 dana i imati djecu sa kojom žele živjeti i za koju žele da primaju pomoć. Donesite rodne listove i kartice socijalnog osiguranja vas i vaše djece.

Center for Women and Families (The): Economic Success Program (Centar za žene i porodice, Program ekonomskog uspjeha)

226 W. Breckenridge St.; 40203

www.thecenteronline.org

Od 15. novembra 2004. adresa je 927 E. 2nd St

Ovaj centar ima brojne programe za pomoć porodicama u ekonomskim pitanjima. Dole su navedeni neki od brojnih ponuđenih programa:

Projekt kreativnog zapošljavanja: 581-7200

Program pomoći u ekonomskom opismenjavanju 581-7266:

Državni IDA projekt (uljučujući i Program IDA za mlade): 581-7262

Finansijska i investiciona linija: 568-6016 i 800-580-5655

Louisville Asset Building Coalition (Koalicija za uvećanje imovine)

www.louisvilleabc.org

502-581-7262 or 581-7200

LABC je široko zasnovana kooperacija posvećena promovisanju finansijske stabilnosti za pojedince i porodice. Daje preporuke i usluge, uključujući nepristrasne finansijske usluge, pripremanje poreske prijave, stanovanje, savjetovanje o finansijskom opismenjavanju i upotrebi kredita kroz IDA projekt, kao i pomoć u dobijanju poreskih olakšica kroz Earned Income Tax Credit (Poreska olakšica na osnovu zarađenog prihoda).

Nazad na Sadržaj

Ishrana

Cabbage Patch Settlement House

1413 South 6th Street; 40208

www.cabbagepatch.org

Pružā hitnu pomoć u namirnicama, odjeći i drugim vrtama pomoći siromašnim porodicama. Također pruža usluge vođenja slučajeva kao pomoć porodicama da krenu u pravcu samostalnosti.

Cathedral of the Assumption (Katedrala uzašašća)

443 South 5th Street; 40202

582-2971

Od ponedjeljka do petka 11:15 – 13:00, subota 11:30 – 13:30, nedjelja 12:15 – 13:00

Svakodnevno daje sendviče, kreker, kolače i piće osobama kojima je to potrebno.

Clothe-A-Child and Food for the Elderly (Obucimo djecu i Hrana za stare)

2124 West Muhammad Ali Boulevard; 40251

772-1225

Od ponedjeljka do četvrtka 10:30 – 13:30 pm

Daje besplatnu hitnu pomoć u hrani i odjeći za osobe kojima je to potrebno.

Dare to Care, Inc. Food Bank

5803 Fern Valley Rd.; 40232

966-3821

Obezbjeduje topla jela za siromašnu djecu i omladinu do 18 godina. Nazovite glavnu kancelariju (broj gore naveden) za upućivanje u lokalni centar za podjelu.

Food Stamps - Kentucky Cabinet for Families and Children

(Bonovi za hranu Kabineta za porodice i djecu države Kentucky)

Jefferson County Community-Based Services Office

908 W. Broadway; 40203

595-4238

http://cfc.ky.gov/help/food_stamps.asp

Obezbjeduje mjesečne bonove za hranu kvalifikovanim porodicama. Iznos bonova za hranu zavisi od nivoa prihoda i veličine porodice. Da bi se kvalifikovali, klijenti moraju donijeti potvrdu o skorašnjem računu za stan, prihodima i troškovima. Moraju donijeti i odgovarajući identifikacioni dokument i broj socijalnog osiguranja (Social Security Number). Neki formulari i materijali sa informacijama su na zahtjev dostupni na španskom, korejskom, kineskom i vijetnamskom jeziku.

The Healing Place (Mjesto liječenja)

584-6606

Main Shelter Soup Kitchen (Kuhinja glavnog skloništa)

1020 West Market Street; 40202

Radno vrijeme: svaki dan 12:00 – 12:45

Women's Facility Soup Kitchen (Kuhinja ustanove za žene)

1607 West Broadway; 40203

Radno vrijeme: svaki dan 11:30 – 12:15

www.thehealingplace.org

Obezbjeduje ručak 7 dana u sedmici za siromašne osobe.

Lord's Kitchen Soup Kitchen (Gospodnja kuhinja)

2723 South 5th Street; 40208

634-1665

<http://lordskitchen.org>

Pružuje usluge ishrane, nudi doručak i ručak osobama kojima je potreban. Doručak se služi od ponedjeljka do subote 8:00 – 9:00. Ručak se služi svakodnevno 11:30 – 13:30. Večera se služi utorkom, srijedom i četvrtkom 17:00 – 18:00.

Louisville Commodities Supplemental Food (Dodatna ishrana za Louisville)

1616 Rowan St.; 40203

595-3031

Radno vrijeme: od ponedjeljka do četvrtka 8:00 – 12:00, 13:00 – 16:00.

Za stanovnike države Kentucky kojima je potrebna pomoć u hrani. Moraju zadovoljiti sljedeće uslove: djeca do 6 godina, trudne žene ili žene sa tek rođenom djecom, osobe starije od 60 godina. Primaoci moraju zadovoljiti i uslove vezane za prihode.

Neighborhood Place (Mjesto u susjedstvu)

Pogledajte poglavlje "Neighborhood Place" za tačne lokacije.

www.neighborhoodpl.org

Mnoge lokacije daju bonove za hranu kao i hitnu pomoć u hrani. Većina lokacije nudi i program WIC za žene, bebe i djecu kojoj je potrebna odgovarajuća ishrana.

Wayside Christian Mission (Wayside hrišćanska misija)

822 East Market Street; 40206

584-3711

www.waysidechristianmission.org

Daje tri besplatna obroka sedam dana u sedmici za beskućnike i siromašne osobe. Doručak se služi 6:45 – 8:30, ručak 11:00 – 12:30, večera 16:00 – 17:30.

WIC (Special Supplemental Nutrition Program for Women, Infants, and Children)

(Specijalni program dodatne ishrane za žene, bebe i djecu)

Louisville Metro Health Department

400 E. Gray St; 40202

574-6530

<http://health.loukymetro.org/WIC%20Page.htm>

Program dodatne ishrane za žene koje primaju KTAP, bonove za hranu ili su osigurane preko Medicaid-a, trudne žene ili žene koje su nedavno rodile dijete, i žene čiji kućni prihodi ne prelaze 185% granice siromaštva. Program je dostupan i na nekim lokacijama organizacije "Neighborhood Place".

Nazad na Sadržaj

Pomoć za homoseksualce/lezbijke/biseksualce/osobe promjenjenog pola

Gay and Lesbian National Hotline (Nacionalna linija za homoseksualce i lezbijke)

1-888-843-4564

www.gnlh.com

Obezbeđuje besplatnu telefonsku liniju koja nudi savjete od strane osoba u istoj situaciji za homoseksualce, lezbijke, biseksualce i ostale kojih se tiču pitanja vezana za homoseksualnost. Usluge su besplatne i potpuno anonimne. GLNH također na zahtjev obezbeđuje informacije o izvorima pomoći u lokalnoj zajednici osobe koja ih nazove. Od ponedjeljka do petka 16:00 do ponoći, subotom od podneva do 17:00.

Gay, Lesbian, & Bisexual Hotline (Telefonska linija za homoseksualce, lezbijke i biseksualce)

454-7613

Nudi savjetodavnu telefonsku liniju za homoseksualce, lezbijke, biseksualce ili osobe promjenjenog pola. Daje snimljene informacije 24 sata dnevno a osoblje je na raspolaganju 18:00 – 22:00 svakog dana.

Kentucky Fairness Alliance (Asocijacija za fer odnos države Kentucky)

897-1973

www.kentuckyfairness.org

Radi na promovisanju prihvatanja u društvu homoseksualaca/biseksualaca/lezbijki i osoba promjenjenog pola.

Louisville Youth Group (Omladinska grupa Louisville)

454-3300

www.louisvilleyouthgroup.org

Pružna podršku i informacije u atmosferi sigurnosti za mlade do 21 godine koji su homoseksualci, lezbijke, biseksualci, osobe promjenjenog pola ili nesigurnog opredjeljenja.

PFLAG (Parents, Families, and Friends of Lesbians and Gays) (Roditelji, porodice i prijatelji lezbijki i homoseksualaca)

329-0229

www.pflag.org

Pružna podršku, obrazovanje i zastupanje u društvu homoseksualcima i lezbijkama i njihovim prijateljima i porodicama.

Nazad na Sadržaj

Zdravstvena zaštita

Commission for Children with Special Health Care Needs (Komisija za djecu sa specijalnim zdravstvenim potrebama)

1405 East Burnett Avenue, 40217

595-4459 or 1-800-232-1160

Komisija vrši dijagnosticiranje i tretman za djecu mlađu od 21 godine koja imaju određene hronične bolesti ili fizičke nedostatke i čiji porodični prihodi zadovoljavaju kriterije finansijske podobnosti. Usluge se pružaju u lokalnim klinikama u 14 oblasti širom države, uključujući centralu agencije u Louisvillu.

Emergency Medical Services (Hitna medicinska pomoć)

911

Pruža hitnu pomoć na licu mjesta i prevoz do bolnice ukoliko je neophodno.

Family Health Centers, Inc. (Porodični zdravstveni centri)

Usluge uključuju primarnu zdravstvenu zaštitu, prevenciju, hitne usluge, podršku prije i poslije rađanja, laboratoriju, apoteku, zubarske usluge, radiologiju, zdravstveno obrazovanje, savjetovanje o ishrani i tretman zavisnosti od alkohola ili droga. Finansijska pomoć prema fleksibilnoj skali. Neki od dokumenata su dostupni na raznim jezicima a usluge prevodilaca su dostupne na zahtjev.

www.fhclouisville.org

Lokacije:

Dixie Clinic- 7215 Dixie Hwy; 40258; 995-5051

East Broadway- 914 E. Broadway; 40204- 583-1981

Fairdale- 1000 Neighborhood Place; 40118; 361-2381

Iroquois- 2300 Taylor Boulevard; 40215; 366-4747

Phoenix-Healthcare for the Homeless- 712 E. Muhammad Ali Boulevard; 40202; 568-6972

Portland- 2215 Portland Avenue; 40212; 774-8631

Louisville Metro Health Department (Zdravstveno odjeljenje grada Louisvilla)

400 East Gray St.; 40202

574-6520

<http://health.loukymetro.org>

Pruža zdravstvene usluge, promoviše zdrav život i štiti okolinu stanovnika okruga Jefferson. Pruža primarnu i preventivnu zaštitu u različitim zdravstvenim centrima koji se nalaze širom društvene zajednice. Pruža usluge zaštite od zaraznih bolesti i obezbjeđuje sigurnost okoline. Većina primarnih zdravstvenih usluga je obezbjeđena prema fleksibilnoj tarifi koja uzima u obzir prihode i veličinu porodice. Prima se Medicaid, Medicare i ostala osiguranja. Niko nije odbijen zbog toga što nije u stanju da plati. Prevodilačke usluge za sve jezike su dostupne u svakoj klinici.

Breast and Cervical Cancer Screening (Pregledi za otkrivanje raka dojke i usća materice) 574-6660

Instrukcije o pregledu dojke koje osoba vrši sama na sebi, klinički pregled dojke, ginekološki pregled i Pap test.

Child Safety Seat Loaner Program (Program posudbe sigurnih automobilskih sjedišta za djecu) 574-6437

Nudi posudbu od federalne vlade odobrenih sigurnosnih sjedišta za bebe i malu djecu, djeci i majkama koje primaju usluge kroz Zdravstveno odjeljenje (Health Department)

Diabetes Counseling (Savjetovanje o šećernoj bolesti) 574-6663

Pruža pomoć, obrazovanje i savjetovanje o dijabetesu.

Environmental Health and Protection Services- (Služba za zdravlje i zaštitu okoline) 574-6650

Pružaju usluge koje obezbjeđuju zdravu i sigurnu okolinu. Usluge uključuju prijavu ugriza od strane životinja, uklanjanje opasnih materija, kontrolu komaraca, inspekciju restorana, inspekciju stanova koji ne zadovoljavaju standarde i ostale usluge.

Family Planning Services (Usluge planiranja porodice)- 574-6661

Pružaju sveobuhvatne usluge planiranja porodice, kontracepcije uključujući i hitnu kontracepciju, procjenu rizika prije začeća kao i obrazovanje.

Immunization (Vakcinacija) - 574-5380

Obezbjeđuje vakcinaciju za djecu i odrasle, uključujući vakcinaciju obaveznu za polazak djece u školu.

Prenatal Services (Usluge prije poroda) - 574-6661

Pružaju sveobuhvatne usluge brige prije i poslije rođenja, uključujući medicinsko vođenje, obrazovanje, savjetovanje i časove za trudnice. Specijalne usluge ponuđene tinejdžerkama za vrijeme trudnoće i poslije poroda.

Preventive Care Health Sites (Mjesta za preventivne zdravstvene usluge) -

Ova mjesta su klinike Odjeljenja za zdravlje grada Louisvilla koje pružaju usluge preventivne njege članovima društvene zajednice. Nazovite da saznate ponuđene usluge.

Bridges of Hope Clinic- 1411 Algonquin Parkway; 40210; 634-6077

Dixie Clinic- 7219 Dixie Highway; 40258; 937-7277

First Neighborhood Place- 1503 Rangeland Road; 40219; 962-5680

Greater Cane Run Neighborhood Place- 3410 Lees Lane; 40216; 485-6812

L&N Clinic- 908 W. Broadway; 40203; 595-4070

Middletown Clinic- 200 Juneau Drive; 40243; 245-1074

Neighborhood Place East- 810 Barrett Avenue; 40204;
574-6680

Newburg Clinic-4810 Exeter Avenue; 40218; 458-0778

South Central Neighborhood Place- 4251 Hazelwood; 40215; 485-7130

Specialty Clinic (Specijalistička klinika) - 850 Barrett Avenue; 40204; 574-6699

Tuberculosis Clinic (Klinika za tuberkulozu) - 400 East Gray Street; 40202; 574-6617

Sexually Transmitted Diseases (Seksualno prenosive bolesti) - 574-6699

Specialty Clinic (Specijalizovana klinika) - 850 Barrett Ave.

Vrši dijagnosticanje i tretman većine seksualno prenosivih bolesti. Vrši besplatan test na antitijela.

Well Child Exams (Pregledi za djecu) - 574-6660

Vrši preventivne zdravstvene preglede za djecu od rođenja do 21 godine.

Kosair Children's Hospital (Kosair dječja bolnica)

231 E. Chestnut St. 40202

629-6000

www.kosairchildrens.com

Pružaju hitne medicinske usluge i klinike za djecu. Usluge hitne pomoći i druge usluge se plaćaju (usluge ljekara se plaćaju dodatno). Ako pacijent nema prihode ili nema karticu zdravstvenog osiguranja, zdravstvene usluge će biti pružene i račun će biti ispostavljen.

Neighborhood Place (Mjesto u susjedstvu)

Pogledajte poglavlje "Neighborhood Place" za tačne lokacije.

www.neighborhoodpl.org

Pružuje informacije o jeftinoj i dostupnoj zdravstvenoj njezi. Također nudi i procjene, pomoć i usluge socijalnog rada od strane raznih agencija u prijatnom okruženju, sa težistem na smanjenju eventualno postojećeg nasilja u porodici i na povećanju kvaliteta života svih porodica sa kojima radi.

Park DuValle Community Health Center (Park DuValle javni zdravstveni centar)

Pružuje potpunu porodičnu zdravstvenu zaštitu, uključujući ginekološke usluge, pedijatriju, planiranje porodice, savjetovanje o ishrani, savjetovanje o dijabetesu, apoteku, laboratoriju, specijalistu za noge, i dermatološke usluge. Naplata prema fleksibilnoj skali u skladu sa mogućnosti plaćanja. Primaju se Medicare, Medicaid i druga osiguranja. Prevodilačke usluge za sve jezike su dostupne na zahtjev.

www.pdchc.org

Lokacije:

Park DuValle Comm. Health Center- 3015 Wilson Avenue; 40211; 774-4401

City View- 1015 West Chestnut Street; 40203; 584-2992

Newburg- 2237 Hikes Lane; 40218; 479-8930

Spencer County- 311 Reasor Avenue; 40071; 477-2248

Planned Parenthood (Planirano roditeljstvo)

1025 S. 2nd Street; 40203

584-2473, 584-2471

www.plannedparenthood.org

Pružuje usluge planiranja porodice kao što su informacije o sigurnom seksu, seksualno prenosivim infekcijama, kontracepciji, i obezbjeđuje informacije o mogućnostima izbora vezanim za trudnoću.

University Child Health Specialists (Univerzitetski specijalisti za djecu)

230 E. Broadway; 40202

629-8990

Pružuje pedijatrijske usluge djeci do 18 godina. Prima kartice medicinskog osiguranja i po potrebi naplaćuje usluge prema fleksibilnoj skali. Trudne žene se smatraju odraslim osobama i zbog toga nisu kvalifikovane za ove usluge.

University of Louisville Hospital (Bolnica univerziteta Louisvilla)

530 S. Jackson St.; 40202

562-3000

www.uoflhealthcare.org

Pružuje hitnu medicinsku pomoć, zdravstvene klinike i psihijatrijske procjene svima kojima je pomoć potrebna bez obzira na mogućnost plaćanja. Zastupnici iz Centra za žene i porodice čekaju na poziv 24 sata dnevno za one žrtve nasilja i napada od strane intimnog partnera koje dođu u hitnu pomoć. Prevodioci za strane jezike su dostupni na zahtjev.

Nazad na Sadržaj

Stambeni smještaj/skloništa

Center for Accessible Living (Centar za dostupno življenje)

981 S. Third St.; Suite 102; 40203

589-6620

589-3980, TDD

www.calky.org/services.html

Ovaj centar je neprofitna organizacija koju vode invalidne osobe i koja uslužuje takve osobe. Kancelarija je dostupna osobama u invalidskim kolicima i nudi sljedeće programe: Program obezbjeđivanja pomoćnika za ličnu njegu, pomoć u stambenom smještaju, obuka u vještinama nezavisnog življenja, zastupanje, savjetovanje od strane osoba u istoj situaciji, program "Rampbuilders" za izgradnju pristupa za invalidne osobe, programi zapošljavanja i tehnička pomoć.

Center for Women and Families (Centar za žene i porodice)

226 W. Breckenridge St.; 40203

Od 15 novembra 2004. adresa je 927 E. 2nd St

Krizna linija - 581-7222

581-7242, TDD

www.thecenteronline.org

Nudi privremeno kratkoročno sklonište i usluge podrške za žrtve nasilja u porodici. Dugoročni prelazni smještaj je ponuđen klijentima programa za nasilje u porodici koji se nalaze u skloništu. Prevođenje na sve jezike kroz službu "Language Line".

Coalition for the Homeless (Koalicija za beskućnike)

1115 S. 4th St.

Louisville, KY 40203

502-589-0190

Telefaks: 502-589-4187

email: thecoal@bellsouth.net

<http://www.homelesscoal.org/>

The Healing Place (Mjesto liječenja)

1020 West Market Street; 40202

584-6606

www.thehealingplace.org

Obezbjeđuje sklonište i usluge prelaznog perioda muškarcima i ženama bez stambenog smještaja koji se oporavljaju od zloupotrebe alkohola/droga. The Healing Place također nudi usluge rada sa ženama beskućnicima koje se oporavljaju od zloupotrebe alkohola/droga radi ujedinjenja sa njihovom djecom i obezbjeđuje obuku za unapređenje njihovih roditeljskih vještina.

Home of the Innocents Cralle-Day House (Dom nedužnih, Cralle – Day kuća)

1020 East Market Street; 40206

596-1240

www.homeoftheinnocents.org

Pružuje usluge prelaznog perioda za tinejdžerke sa i bez djece. Uspostavljanje veza sa vrtićima za djecu, lokalnim školama i terapeutima. Ovdje locirani program stanovanja pruža vještine samostalnog življenja za tinejdžere kao i časove roditeljskih vještina za tinejdžerke s djecom. Uslužuje osobe od 13 -18 godina. Prevodioci dostupni na zahtjev.

Home Ownership Partners (Partneri za posjedovanje kuće)

333 Guthrie Green, Suite 404; 40202

585-5451

www.housingpartnershipinc.org

Ovaj program sveobuhvatnog finansijskog savjetovanja nudi mogućnost upisa svakome ko razmatra kupovinu kuće. Klijenti dobijaju potpunu analizu svog finansijskog i kreditnog statusa i mogu se predkvalifikovati za kupovinu kuće kroz plan koji nudi izbor trenutno dostupnih kreditnih programa. Pojedinačno savjetovanje se obavlja radi rješavanja svih identifikovanih negativnih pitanja koja mogu onemogućiti uspjeh u dobijanju kredita za kupovinu kuće. Osim toga klijenti učestvuju u grupnim obrazovnim časovima koji daju sveobuhvatne informacije o svim aspektima procesa kupovine kuće. Ova agencija također vrši savjetovanje u slučajevima neplaćanja kredita za kuću, neplaćanja stanarine i kod uzimanja dodatnog kredita na osnovu već otplaćenog dijela kredita za kuću.

House of Ruth

607 East St Catherine St.; 40203

587-5080

www.houseofruth.net

Pružna pomoć u smještaju za osobe oboljele od HIV/AIDS-a i njihove porodice. Obezbjeduje prelazni smještaj i pomoć u vlasništva nad kućom i u opštim kućnim zalihama i dnevnim potrebama.

Housing Authority of Louisville Metro (Stambene vlasti grada Louisvilla)

420 S. 8th St.; 40203

574-3400

574-3828, TDD

www.hall.org

Radi na obezbjeđenju jeftinog smještaja onim osobama u Louisvillu koje nisu u stanju da plate smještaj po tržišnim cijenama. Stanovnici skloništa i ostale osobe kojima je potrebna pomoć u smještaju trebaju nazvati i zakazati sastanak. Donesite svoj rodni list, karticu socijalnog osiguranja, i ako ste razvedeni vaše dokumente o razvodu.

Louisville Metro Department of Human Services Self-Sufficiency Services

(Služba za usluge građanima grada Louisvilla, usluge samodovoljnosti)

Urban Government Center

810 Barret Ave.; 40204

574.6421

<http://www.loukymetro.org/Department/HumanServices/selfsufficiency.asp>

Homeless Families Response Team (Tim za pomoć porodicama bez stambenog smještaja)

Obezbjeduje vođenje slučajeva u trajanju do dva mjeseca za porodice beskućnika i pruža pomoć porodicama koje imaju teškoće kod pronalaska stambenog smještaja. Utvrđuje podobnost za prelazni smještaj i za usluge lokalnih stambenih vlasti.

Operation Self Help (Operacija Samopomoć)

Obezbjeduje vođenje slučajeva za porodice i pojedince koji žive u javnom smještaju ili primaju pomoć kroz Sekciju 8. Usluge vođenja slučaja uključuju obuku u samodovoljnosti, obuku u osnovnim vještinama izgradnje karijere, porodičnim i roditeljskim vještinama i načinima kupovine kuće.

Louisville Urban League (Urbana liga Louisville)

1535 West Broadway; 40203

561-6830

585-2136 (TDD)

www.lul.org

Obezbjeduje obuku u sticanju vlasništva nad kućom, usluge stambenog savjetovanja i razvoja radi pomoći porodicama sa niskim i umjerenim prihodima da pronađu smještaj i da ga uspješno koriste.

Project Women, Inc. (Ženski projekt)

806 East Chestnut Street; 40204

584-8090

Pružna pomoć i smještaj za žene sa djecom koje su beskućnici ili gotovo beskućnici a koje rade na sticanju visokoškolskog obrazovanja.

Salvation Army (Vojska spasa)

831 S. Brook St.; 40203

625-1170

Obezbjeduje smještaj za samce, samice i porodice. Ako osobe bez porodice ostanu u skloništu duže od jedne sedmice, od njih će biti traženo da plaćaju \$5 za svaku noć.

Society of St. Vincent de Paul (Društvo St. Vincent de Paula)

1015-C S. Preston St.; 40203

584-2480

DePaul Apartments (DePaul apartmani)

Prelazni smještaj za žene beskućnice sa djecom. Cijena programa je bazirana na 30% od prihoda. Usluge vođenja slučaja su dostupne.

Roberts Hall

Dugoročni prelazni smještaj za žene beskućnice. Stanari ne smiju koristiti droge i alkohol, dostupne su usluge vođenja slučaja.

St. Jude Women's Recovery Center (St. Jude centar za oporavak žena)

Obezbjeduje 30 kreveta za žene koje se oporavljaju od zavisnosti od droga i alkohola.

Transitional Services for Homeless Families (Prelazne usluge za beskućničke porodice)

1700 Rowan; 40203

584-8046

Obezbjeduje 12 prelaznih jedinica za samohrane roditelje sa djecom koji nemaju stambeni smještaj u trajanju do dvije godine.

Volunteers of America (Američki dobrovoljci)

933 Goss Ave.; 40217

636-0816

Eviction Prevention (Sprečavanje izbacivanja iz stana)

410 West Chestnut Street; 40202

568-1438

Obezbjeduje posrednike da pregovaraju sa odgovornim osobama kako bi stanarima bilo dozvoljeno da ostanu u svom stanu dok se krizna situacija ne riješi.

Family Emergency Shelter (Hitno sklonište za porodice)

1321 South Preston Street; 40208

636-0816

Pružā hitan smještaj za beskućničke porodice. Dostupne su usluge ishrane, vođenja slučaja, zdravstvene njege, savjetovanja o zapošljavanju, i usluge u pitanjima ovisnosti od alkohola/droga.

Freedom House (Kuća slobode)

1436 South Shelby Street # 2; 40217

634-0082

Tretman sa boravkom za trudne žene i žene sa malom djecom koje su ovisne od droga i alkohola.

Maude Booth House (Maude Booth kuća)

1131 South 1st Street; 40203

582-0904

Pružā usluge za žene sa malom djecom koje su ovisne od alkohola i/ili droga. Nudi savjetovanje, vođenje slučaja, obrazovanje o zavisnosti i HIV/AIDS-u, pomoć u roditeljskim i životnim vještinama, usluge brige za djecu i trajnog staranja.

Wayside Christian Mission (Wayside hrišćanska misija)

808 East Market St; 40206

584-3711

www.waysidechristianmission.org

Obezbjeđuje hitno sklonište i prelazno sklonište za porodice i žene bez porodice. Vođenje slučaja dostupno porodicama i pojedincima.

YMCA Safe Place Services/ Shelter House (YMCA sigurno mjesto/sklonište)

2400 Crittenden Drive; 40217

635-5233

Pružā hitno sklonište, savjetovanje i vođenje slučaja za djecu pobjeglu od kuće i mlade beskućnike stare 13 – 17 godina. Također pruža usluge usmjerene na pomoć mladima u izboru konstruktivnih rješenja.

Nazad na Sadržaj

Pravna pomoć

Informacije o sudovima

District Court (Osnovni sud) 595-4428
Circuit Court (Okružni sud) 595-3064
Family Court (Porodični sud) 595-3025
Probate Court (Sud za pitanja nasljedstva) 595-4434
Small Claims Court (Sud za male zahtjeve) 595-4475

The Center for Women and Families (Centar za žene i porodice)

226 W. Breckenridge St.; 40203
Od 15 novembra 2004. adresa je 927 E. 2nd St
581-7200

www.thecenteronline.org

Pomaže žrtvama u građanskim parnicama i kriminalnim postupcima praćenjem kroz sve dijelove pravosudnog sistema. Ove usluge su dostupne žrtvama seksualnog napada i nasilja od strane intimnog partnera.

Child Support Division (Odsjek za izdržavanje djece)

315 W. Muhammad Ali Blvd.; 40202
574-8300

574-8599 (Automatski govorni sistem na engleskom/španskom)

Utvrđuje očinstvo, pruža usluge pronalaženja i naplate i utvrđuje obaveze izdržavanja djece za stanovnike grada. Dostupne su i međudržavne usluge. Pomaže u naplati zaostalog izdržavanja za djecu.

Commonwealth Attorney's Office Domestic Violence Division (Odsjek za nasilje u domaćinstvu pri kancelariji državnog tužioca)

514 W. Liberty St.; 40202
595-2340

Specijalizovana ekipa vrši energično gonjenje u slučajevima krivičnog djela nasilja u porodici ili zlostavljanja djece na način koji umanjuje traumu za žrtvu i njenu porodicu. Osam zastupnika žrtava i dva istražitelja nasilja u porodici su na raspolaganju u uredu. Stručni zastupnici obezbjeđuju intervencije, podršku i informacije svakoj žrtvi nasilja u porodici ili zlostavljanja djece.

Domestic Violence Intake Center (Centar za prijem žrtava nasilja u domaćinstvu)

Jefferson County Hall of Justice, 1st floor, Room. 1150
600 W. Jefferson Street; 40202
595-0853

Ovaj centar omogućava žrtvama da zatraže hitnu zaštitnu naredbu (Emergency Protective Order) ili da podnesu krivičnu prijavu protiv počinioca. Centar također pruža žrtvama sigurnosno planiranje, zastupanje, preporuke za savjetovanje, usluge socijalnog rada i pravnu pomoć, odjeću, i mobilne telefone za pozivanje 911. Donesite identifikacioni dokument sa slikom, puno ime počinioca, adresu, broj socijalnog osiguranja (social security number), datum rođenja, mjesto zaposlenja, imena svjedoka (uključujući i policajce), kopiju ranijih EPO/DVO i adresu gdje možete primati informacije od suda. Radno vrijeme je od ponedjeljka do petka 8:00 do 00:30. Krivične prijave se mogu podnijeti 24 sata dnevno, sedam dana u sedmici u kancelariji Kriminalističkog i saobraćajnog odsjeka osnovnog suda (District Court Criminal and Traffic Division Desk) koja je također na prvom katu zgrade suda.

Emergency Protective Orders (EPO – hitne zaštitne naredbe)

Family Court Clerks Office (Ured administratora porodičnog suda)
Judicial Center, 700 W. Jefferson St.; 40202
595-4697 (24 sata dnevno)

To je sudka naredba kojom se naređuje počiniocu zlostavljanja da prekine nasilje protiv bračnog druga. Da biste podnijeli zahtjev za EPO morate:

1. Biti član porodice, bivši bračni drug ili član nevjenčanog para koji živi zajedno, koji je ranije živio zajedno ili koji ima zajedničko dijete
2. Biti stari 18 godina ili imati prisutnog staratelja
3. Navesti trenutnu adresu stana ili radnog mjesta osobe koja vas zlostavlja i
4. Ako je moguće navesti datum rođenja i/ili broj socijalnog osiguranja (Social Security Number) osobe koja vas zlostavlja

Hall of Justice- District Court Criminal and Traffic Division Desk

(Zgrada suda - kancelarija Kriminalističkog i saobraćajnog odsjeka osnovnog suda)

600 W. Jefferson St.; 40202

District and Circuit Court (Osnovni i okružni sud)

595-4428 or 595-3064

Pružna pomoć u podnošenju krivičnih prijavi i zahtjeva za EPO. Ova kancelarija radi samo noću i vikendom. U ostala vremena obratite se kancelariji za dokumentaciju administratora porodičnog suda (Family Court Clerk Records Office) ili Centru za prijem žrtava nasilja u porodici (Domestic Violence Intake Center)

Jefferson County Attorney's Office (Ured okružnog tužioca okruga Jefferson)

600 W. Jefferson St.; 40202

574-6336

www.loukymetro.org/Department/countyattorney

Vrši gonjenje krivičnih slučajeva u okrugu Jefferson kao i zastupanje žrtava zločina. Posebne jedinice za nasilje u porodici, izdržavanje djece, DUI slučajeve i zlostavljanje starih osoba.

Jefferson County Sheriff's Department (Šerifova kancelarija okruga Jefferson)

531 Court Place; 40202

574-5400

Uručuje hitne zaštitne naredbe, naredbe o nasilju u domaćinstvu, izvršava naloge u vezi kršenja EPO i naloge za hapšenje koji su izdati u vrijeme podnošenja zahtjeva za EPO. Daje informacije o EPO i EPO procedurama. JSCO vrši čuvanje oružja za koje je izdata naredba za oduzimanju u slučajevima nasilja u porodici.

Kentucky Lawyer Referral Service (Služba za preporučivanje advokata u državi Kentucky)

600 West Main Street; 40202

583-1801

Preporuke se vrše telefonom, ne prihvata se dolazak klijenata. Radno vrijeme od ponedjeljka do petka 8:30 – 16:30. Osobama koje nazovu preporučuje se advokat u okruzima Bullitt, Hardin, Jefferson, Meade, Nelson, Oldham, Shelby i Spencer u državi Kentucky i u okruzima Clark, Floyd, Harrison, Scott, i Washington u Indiani. Preporuke se daju na osnovu geografske lokacije klijenta, zakonske oblasti za koju je potrebna pomoć i klijentove mogućnosti plaćanja advokatskih usluga. Prvih pola sata savjetovanja je besplatno a advokati čije su usluge jeftine su na raspolaganju onima koji zadovoljavaju uslove. Dostupni su i advokati koji govore španski jezik.

Legal Aid Society (Društvo za pravnu pomoć)

425 W. Muhammad Ali Blvd.; 40202

584-1254 ili 1-800-292-1862

www.laslou.org

Nudi pravnu pomoć žrtvama nasilja u porodici. Klijenti moraju zadovoljiti uslove u vezi prihoda. Mora biti u pitanju slučaj zlostavljanja djeteta ili bračnog druga koji se dogodio nedavno ili mora postojati trajna prijetnja nasiljem. Nazovite za prijem. Svi jezici dostupni.

Louisville Metro Police Department (Policija grada Louisville)

Za hitne slučajeve: 911

Slučajevi koji nisu hitni: 574-7111

Jedinica za nasilje u porodici/ Jedinica za seksualne zločine: 574-7672

<http://www.lmpdky.org/>

LMPD će poslati policajca na mjesto koje je navela zlostavljana osoba i on će toj osobi pomoći da popuni izvještaj o prekršaju, obezbjedit će da dobije svu neophodnu medicinsku pomoć, sklonište i pomoći će joj informacijama o skloništima, odjeći, sudskim zastupnicima ili savjetovanju. Policajac će preduzeti neophodne pravne korake na mjestu događaja i pomoći će u dobijanju hitne zaštitne naredbe (EPO) i naloga za hapšenje ako je to potrebno. Istražitelji nasilja u porodici će istražiti slučajeve napada unutar domaćinstva i slučajeve praćenja, i pomoći će žrtvama napada unutar domaćinstva u sudskom procesu i dobijanju EPO.

Pre-trial Services (Služba za pripremu suđenja)

595-4451

Može dati informaciju o svoti koja je određena kao kaucija u datom slučaju.

Probation and Parole (Služba za uslovnu slobodu i pomilovanja)

574-8477

Na zahtjev daje trenutnu adresu počinica i bilježi izvještaje žrtve o zlostavljanju. Može biti u stanju da obezbjedi pojačanu kontrolu i da prijavi kršenje uslova nadzora, što može rezultirati ukidanjem uslovne slobode.

Victim's Advocacy Division (Office of the Attorney General)

Odsjek za zastupanje žrtava pri kancelariji generalnog tužioca

1024 Capital Center Drive, Suite 200; Frankfort, Kentucky, 40601

1-800-372-2551

<http://ag.ky.gov/victims/>

Daje pravne informacije i preporuke žrtvama zločina, uključujući nasilje u porodici.

Nazad na Sadržaj

Neighborhood Place (Mjesto u susjedstvu)

Obezbeđuje procjene, pomoć i usluge socijalnog rada od strane raznih agencija u prijatnom okruženju, sa težištem na smanjenju eventualno postojećeg nasilja u porodici i na povećanju kvaliteta života svih porodica sa kojima radi.

www.neighborhoodpl.org

810 Barret Avenue Neighborhood Place

810 Barret Avenue; 40204

574-6638

Hitna finansijska pomoć, zdravstvena klinika, procjena i preporuke u raznim oblastima (zloupotreba alkohola ili droga, problemi u ponašanju i učenju, nasilje u porodici, zapošljavanje i problemi duševnog zdravlja), WIC program ishrane, program "Prodavnica za bebe" (Baby Store Incentive Program).

Bridges of Hope Neighborhood Place

Hitna finansijska pomoć, intervencije u porodicama, zdravstvene usluge, vakcinacija, WIC program ishrane, savjetovanje i intervencije, kompjuterska obuka, programi samodovoljnosti.

Lokacije: - Algonquin, 1411 Algonquin Parkway, 40210; 634-6050

Usluge: savjetnici za zapošljavanje, programi stambenih vlasti grada Louisville, GED časovi, program "Prodavnica za bebe", časovi roditeljskih vještina, planiranje porodice.

- L&N Building, 908 West Broadway, 40203; 595-4575

Usluge: Selekcija za KTAP, Medicaid i bonove za hranu.

Cane Run Neighborhood Place

3410 Lees Lane; 40216

485-6810

Hitna finansijska pomoć, zdravstvena klinika, procjena i preporuke u raznim oblastima (zloupotreba alkohola ili droga, problemi u ponašanju i učenju, nasilje u porodici, zapošljavanje i problemi duševnog zdravlja), selekcija za KTAP, Medicaid i bonove za hranu. Ciljani program procjene (pruža savjetovanje za osobe koje se sreću sa zloupotrebom alkohola/droga, nasiljem u domaćinstvu, problemima duševnog zdravlja i nesposobnošću učenja), program društveno koordinirane brige za djecu (Community Coordinated Child Care Services)

First Neighborhood Place

1503 Rangeland Road; 40219

962-3160

Hitna finansijska pomoć, zdravstvena klinika, procjena i preporuke u raznim oblastima (zloupotreba alkohola ili droga, problemi u ponašanju i učenju, nasilje u porodici, zapošljavanje i problemi duševnog zdravlja), selekcija za KTAP, Medicaid i bonove za hranu, WIC program ishrane, Tinejdžerski program ohrabrenja za mlade (T.Y.P.E. Teen Youth Program of Encouragement) i program automobilskih sjedišta za bebe.

Pomocne lokacije: -Liberty High School, 3307 E. Indian Trail, 40213; 962-5660

-Newburg Health Clinic, 4810 Exeter Ave., 40218; 458-0778

Northwest Neighborhood Place- Shawnee High School

4018 West Market Street; 40272

772-4540

Hitna finansijska pomoć, zdravstvena klinika, procjena i preporuke u raznim oblastima (zloupotreba alkohola ili droga, problemi u ponašanju i učenju, nasilje u porodici, zapošljavanje i problemi duševnog zdravlja), selekcija za KTAP, Medicaid i bonove za hranu, WIC program ishrane, preporuke za usluge socijalnog rada i u slučaju skitnje, službenik za pomoć i informacije trudnim tinejdžerkama, vođenje porodičnih slučajeva, vođenje slučajeva poslije poroda.

South Central Neighborhood Place

4255 Hazelwood Place; 40215

485-7130

Hitna finansijska pomoć, usluge vođenja porodičnih slučajeva, informacije i preporuke, HANDS program podrške za osobe koje prvi put postaju roditelji, bonovi za hranu, kartica zdravstvenog osiguranja/KCHIP, WIC program ishrane, prijem i procjena kandidata za JCPS kurseve engleskog kao drugog jezika, vođenje slučajeva zloupotrebe alkohola/droga, obuka i savjetovanje o zapošljavanju, "Prodavnica za bebe", KTAP.

South Jefferson Neighborhood Place- Fairdale

1000 Neighborhood Place; 40118

363-1424

Hitna finansijska pomoć, zdravstvena klinika, procjena i preporuke u raznim oblastima (zloupotreba alkohola ili droga, problemi u ponašanju i učenju, nasilje u porodici, zapošljavanje i problemi duševnog zdravlja), selekcija za KTAP, Medicaid i bonove za hranu, WIC program ishrane, vođenje slučajeva poslije poroda, dostupni su savjetnici za zapošljavanje.

South Jefferson Neighborhood Place- Valley

10200 Dixie Highway; 40272

995-3000

Hitna finansijska pomoć, zdravstvena klinika, procjena i preporuke u raznim oblastima (zloupotreba alkohola ili droga, problemi u ponašanju i učenju, nasilje u porodici, zapošljavanje i problemi duševnog zdravlja), selekcija za KTAP, Medicaid i bonove za hranu, HANDS program podrške za osobe koje prvi put postaju roditelji.

Ujima Neighborhood Place

3500 Bohne Ave.; 40211

485-6710

Hitna finansijska pomoć, zdravstvena klinika, procjena i preporuke u raznim oblastima (zloupotreba alkohola ili droga, problemi u ponašanju i učenju, nasilje u porodici, zapošljavanje i problemi duševnog zdravlja), selekcija za KTAP, Medicaid i bonove za hranu, WIC program ishrane, program "Porodice u prelaznoj fazi", informativni sastanci o nasilju u domaćinstvu, posredovanje, društvo "Anonimni Narkomani".

Nazad na Sadržaj

Silovanje

Kentucky Association of Sexual Assault Programs (Asocijacija za seksualne napade države Kentucky)

502- 226-2704 (Frankfort)

1-800-656-HOPE (RAINN telefonska linija)

www.kasap.org

Pružuje informacije i pomoć žrtvama seksualnog napada i daje opšte informacije o seksualnim napadima. Daje preporuke za lokalne krizne centre i za programe SANE (Sexual Assault Nurse Examiners – Medicinske sestre koje vrše preglede u slučaju seksualnog napada) u lokalnom području.

Rape Crisis Program (Krizni program za slučajeve silovanja)

Center for Women and Families (Centar za žene i porodice)

226 W. Breckinridge St.; 40203

Od 15 novembra 2004. adresa je 927 E. 2nd St

581-7273

www.thecenteronline.org

Pružuje 24 – satnu pomoć žrtvama silovanja i obezbjeđuje kontinuitet tretmana za sve osobe koje su preživjele seksualni napad ili silovanje. Ovo uključuje vođenje slučaja, zastupanje u bolnici i na sudu, pojedinačnu i grupnu terapiju kao i grupe za roditelje i partnere žrtava.

University of Louisville Hospital (Bolnica univerziteta Louisville)

530 S. Jackson St.; 40202

562-3000

www.uoflhealthcare.org

Pružuje hitnu medicinsku pomoć, zdravstvene klinike i psihijatrijske procjene svima kojima je pomoć potrebna bez obzira na mogućnost plaćanja. Zastupnici iz Centra za žene i porodice čekaju na poziv 24 sata dnevno za one žrtve nasilja i napada od strane intimnog partnera koje dođu u hitnu pomoć. Također obezbjeđuje medicinske sestre iz programa SANE koje su specijalno obučene za preglede na pacijentima koji su žrtve seksualnog napada i silovanja. Prevodioci za strane jezike su dostupni na zahtjev.

University of Louisville Women's Center (Centar za žene univerziteta Louisville)

852-8976

Daje informacije o pitanjima vezanim za seksualni napad i silovanje.

Nazad na Sadržaj

Stare osobe

Adult Protective Services (Cabinet for Health and Family Services) Služba za zaštitu odraslih pri kabinetu za zdravstvene i porodične usluge

908 Broadway; 40203

595-4803

Sve slučajeve u kojima sumnjate na zlostavljanje odraslih osoba prijavite na ovaj broj ili na 24 – satnu liniju (1-800-752-6200). Socijalni radnik će istražiti slučaj i obezbjediti usluge zaštite i podrške osobama koje su doživjele zlostavljanje.

Center for Accessible Living (Centar za dostupno življenje)

981 S. Third St.; Suite 102; 40203

589-6620

589-3980, TDD

www.calky.org/l/services.html

Ovaj centar je neprofitna organizacija koju vode invalidne i stare osobe i koja uslužuje takve osobe. Kancelarija je dostupna osobama u invalidskim kolicima i nudi sljedeće programe: Program obezbjeđivanja pomoćnika za ličnu njegu, pomoć u stambenom smještaju, obuka u vještinama nezavisnog življenja, zastupanje, savjetovanje od strane osoba u istoj situaciji, program “Rampbuilders” za izgradnju pristupa za invalidne osobe, programi zapošljavanja i tehnička pomoć.

Crimes Against Seniors Unit (Jedinica za zločine protiv starih osoba)

Louisville Metro Police Department (Policija grada Louisville)

436 S. Seventh St.; 40202

574-2278

<http://www.lmpdky.org/>

Istražuje zločine koji su počinjeni protiv starih osoba zbog njihove starosti. Istrage uključuju prevare usmjerene na stare osobe, finansijsko iskorištavanje, zlostavljanje i zanemarivanje od strane njegovatelja. Također saraduje sa Službom za zaštitu odraslih (Adult Protective Services) u reagovanju i istraživanju.

ElderServe, Inc.

411 East Muhammad Ali Blvd.; 40202

587-8673

www.elderserveinc.org

Obezbeđuje tim za hitno reagovanje u krizama, pomoć žrtvama zločina, individualnu i grupnu brigu i podršku, program pratilaca za stare osobe, dnevni boravak za odrasle, program ishrane, i podršku onima koji se brinu o starim licima.

ElderShelter Network, Inc. (ElderShelter mreža)

2911 S. Fourth Street; 40208

637-9786

Obezbeđuje privremeni smještaj i pomoć osobama starijim od 65 godina koje su iskusile zanemarivanje, eksploataciju ili zlostavljanje.

GuardiaCare Services, Inc.

211 W. Breckenridge St.; 40203

585-9949

Pružuje usluge vođenja finansija, uključujući usluge naplate prihoda i starateljstva za građane koji nisu u stanju da vode vlastite finansije ili koji su u opasnosti od finansijske eksploatacije ili beskućništva.

Jefferson County Attorney's Office (Ured okružnog tužioca okruga Jefferson)

600 W. Jefferson St.; 40202

574-6336

www.loukymetro.org/Department/countyattorney

Podiže optužnice u kriminalnim slučajevima u okrugu Jefferson i zastupa žrtve zločina. Tim za stare osobe okružnog tužioca (C.A.S.T. - The County Attorney Senior Team) je specijalizovan za optužbe za zločine protiv starih lica.

KIPDA- Long Term Care Ombudsman (Ombudsman za pitanja dugoročnog staranja)

2911 S. Fourth Street; 40208

637-9786

www.kipda.org

Pružna pravne usluge i vrši istrage o starim licima za koja se sumnja da su bila u situacijama zlostavljanja.

Office for Aging and Disabled Citizens (Ured za stare i nesposbne građane)

Louisville Metro Human Services

Urban Government Center

810 Barret Ave.; 40204

574-5092

<http://www.loukymetro.org/Department/HumanServices/cadc.asp>

Pružna usluge i informacije za stare i nesposobne u gradu Louisvillu. Obezbeđuje vodič za stare osobe sa listom izvora pomoći, daje informacije o lokalnim uslugama i programima za stara i nesposobna lica i vrši obrazovanje grupa koje žele da uslužuju stara i nesposobna lica.

Senior Community Service Employment Program (Društveni program za zapošljavanje starih lica)

600 West Cedar Street; 40202

584-0309

Pružna pomoć u radnom treningu i pronalaženju posla za osobe sa niskim primanjima starije od 55 godina.

Nazad na Sadržaj

Socijalni rad

Cabinet for Health and Family Services/Department for Social Services (DSS)

Kabinet za zdravstvene i porodične usluge/Odjel za socijalni rad

908 W. Broadway; 40203 (L&N Building)

595-4008

Pružna podršku porodicama i istražuje izvještaje o zlostavljanju u porodici, zlostavljanju od strane intimnog partnera ili o zlostavljanju djece.

Adult Protective Services (Služba za zaštitu odraslih) 595-4803

Child Protective Services Child Abuse Hotline

(Služba za zaštitu djece, telefonska linija za zlostavljanje djece)- 595-4550

(24 – satna linija - 1-800-752-6200)

Louisville Metro Human Services (Služba za usluge građanima grada Louisvillea)

Urban Government Center

810 Barret Ave.; 40204

574-8000

www.loukymetro.org/Department/HumanServices

Pružna usluge koje uključuju hitnu finansijsku pomoć i usluge socijalnog rada za djecu i porodice. Daje informacije i preporuke za brojne izvore pomoći uključujući Neighborhood Place.

Louisville Metro Human Services: Family Assessment and Support Services

(Služba za usluge građanima grada Louisvillea: Usluge procjene i podrške porodicama)

810 Barret Ave.; 40204

574-8000

<http://www.loukymetro.org/Department/HumanServices/familyassessment.asp>

Information and Referral Services (Služba za informacije i preporuke)

Mjesto prvog kontakta za usluge unutar Centra za usluge porodicama grada Louisvillea i organizacije Neighborhood Place. Usluge smještaja uključuju hitnu finansijsku pomoć i informacije o prelaznom smještaju. Molimo vas da nazovete radi preliminarne provjere podobnosti za finansijsku pomoć.

Neighborhood Place

Pogledajte poglavlje "Neighborhood Place" za tačne lokacije.

www.neighborhoodpl.org

Nudi procjene, pomoć i usluge socijalnog rada od strane raznih agencija u prijatnom okruženju, sa težištem na smanjenju eventualno postojećeg nasilja u porodici i na povećanju kvaliteta života svih porodica sa kojima radi.

Metro United Way

334 E. Broadway; 40204

583-2821

www.metrounitedway.org

Pružna usluge raznim članovima društva. Usluge uključuju brigu o djeci i intervencije u slučajevima zlostavljanja djece, pojedinačno i grupno savjetovanje, preporuke za vanjski tretman, hitnu finansijsku pomoć za porodice koje su u opasnosti da postanu beskućnici, savjetovanje i aktivnosti za stare osobe, pomoć u nezavisnom življenju za stara i nesposobna lica.

Seven Counties Services, Inc. (Sedam okruga)

101 W. Muhammad Ali Blvd; 40202

589-1100 (zakazivanje sastanaka), 589-4313 (informacije)

24 – satna krizna i informaciona linija- 589-4313, 589-4259 (TDD)

www.sevencounties.org

Težište rada je na obezbjeđenju tretmana koji se bavi duševnim zdravljem, zloupotrebom droga i alkohola, nasiljem u porodici i razvojnim nesposobnostima. Usluge uključuju hitno savjetovanje i intervencije u krizama, preporuke za savjetovanje i druge vrste tretmana, porodično savjetovanje, intervencije kod zloupotrebe alkohola i droga i usluge prevencije i rane prevencije. Svi jezici su dostupni kroz službu “Language Line”.

Nazad na Sadržaj

Zloupotreba alkohola/droga

Al-Anon/Alateen

4400 Bishop Lane Suit 104; 40218
458-1234

www.al-anon.alateen.org

Besplatan program samopomoći za porodice i prijatelje alkoholičara kako bi mogli podijeliti svoju snagu, nadu i ljubav. Nazovite za lokacije sastanaka.

Alcoholics Anonymous (Anonimni alkoholičari)

305 W. Broadway, Room 310; 40202
582-1849

www.aa.org

Daje informacije u grupama i na sastancima za ljude koji žele da prestanu piti. Dovodi alkoholičare u kontakt sa izliječenim alkoholičarima. Odgovara na telefon 24 sata dnevno.

Baptist Hospital East Chemical Dependency Program (Baptist East bolnica, program hemijske zavisnosti)

4000 Kresge Way; 40207
896-7105

<http://www.baptisteast.com/030300.cfm>

Nudi besplatne procjene i programe hemijske zavisnosti koji mogu biti bolnički, vanbolnički ili sa djelimičnom hospitalizacijom. Također nudi programe trajne njege. Obrazovanje o hemijskoj zavisnosti daje savjetovanje i podršku članovima porodice i zainteresovanim osobama. Trudne žene se primaju na vanbolničkoj osnovi. Cijene su različite i zavise od dužine ostanka u programu i intenzitetu tretmana.

Caritas Peace Center (Karitasov mirovni centar)

2020 Newburg Rd.; 40205
24 hour Help Line- 451-1333 or 1-800-451-3637
www.caritas.com

Obezbeđuje savjetovanje o zloupotrebi hemijskih supstanci na bolničkoj, vanbolničkoj i na bazi djelimične hospitalizacije. Također nudi specijalne programe za povratnike. Specijalni programi su ponuđeni za mlade od 12 – 18 godina koji imaju problema sa zavisnošću od droga/alkohola.

Freedom House-Volunteers of America (Kuća slobode – Američki dobrovoljci)

1436 South Shelby Street # 2; 40217
634-0082

Tretman sa boravkom za trudne žene i žene sa malom djecom koje su ovisne od droga i alkohola.

The Healing Place (Mjesto liječenja)

584-6606
Main Center (Glavni centar)
1020 West Market Street; 40202
Women's Facility (Ustanova za žene)
1607 West Broadway; 40203

www.thehealingplace.org

Pruža razne usluge za populaciju beskućnika uključujući nemedicinsku detoksifikaciju, program oporavka i usluge prelaznog perioda. Također nudi program ujedinjenja porodice za one osobe u procesu oporavka koje imaju djecu.

Intervention Resource Center (Centar za pomoć u intervencijama)

332 West Broadway, Suite 1213; 40202

587-8888

www.interventioninfo.org

Daje informacije i preporuke porodici i prijateljima osoba koje zlorabljavaju drogu ili alkohol (ili osoba sa drugim poremećajima zavisnosti) kako bi pronašli pravi način za intervenciju i povezuje ih sa profesionalcima koji vrše intervencije.

Jefferson Alcohol and Drug Abuse Center

(JADAC - Centar za zlorabu alkohola i droga okruga Jefferson)

600 S. Preston; 40202

583-3951

http://www.sevencounties.org/alcohol_and_drugs.htm#jadac

Nudi programe koji se bave zavisnošću od alkohola i droga. Nudi projekt Link, program bolničkog tretmana za trudne žene i žene poslije poroda. Ostale usluge JADAC-a uključuju programe bolničke detoksifikacije i rehabilitacije, vanbolničke usluge i prpratne usluge, programe dnevnog i večernjeg tretmana, programe za DUI (vožnju pod uticajem alkohola/droga) i porodične programe uključujući porodično obrazovanje, grupe za međuzavisnost i za djecu alkoholičara. Specijalne usluge su ponuđene ženama koje brinu o maloj djeci kao i ženama koje su trudne i ženama poslije poroda. Fleksibilna cijena usluga, prima zdravstveno osiguranje.

Maude Booth House- Volunteers of America (Maude Booth kuća – Američki dobrovoljci)

1131 South 1st Street; 40203

582-0904

Pruža usluge za žene sa malom djecom koje su ovisne od alkohola i/ili droga. Nudi savjetovanje, vođenje slučaja, obrazovanje o zavisnosti i HIV/AIDS-u, pomoć u roditeljskim i životnim vještinama, usluge brige za djecu i trajnog staranja.

Neighborhood Place (Mjesto u susjedstvu)

Pogledajte poglavlje "Neighborhood Place" za tačne lokacije.

www.neighborhoodpl.org

Vrši intervencije i pruža kratkoročnu pomoć u krizi porodicama i osobama koje imaju problema sa zavisnošću od hemijskih supstanci. Većina lokacija pruža usluge procjene i vođenja slučajeva.

Seven Counties Services, Inc. (Sedam okruga)

101 W. Muhammad Ali Blvd; 40202

24 – satna krizna i informaciona linija- 589-4313, 589-4259 (TDD)

www.sevencounties.org

Nudi razne programe koji se bave zlorabom droga i alkohola. Pacijenti mogu učestvovati u bolničkim i vanbolničkim programima. Ponuđen je i program "Lighthouse centar za oporavak adolescenata". Mnogi programi se izvode kroz organizaciju JADAC. Svi jezici su dostupni kroz službu "Language Line"

St. Jude Women's Recovery Center (St. Jude centar za oporavak žena)

Society of St. Vincent de Paul

1015-C S. Preston St.; 40203

584-2480

Obezbuđuje 30 kreveta za žene koje se oporavljaju od zavisnosti od droga i alkohola.

Nazad na Sadržaj

Prilikom zapošljavanja i pružanja usluga
Služba za usluge građanima grada Louisville
(Louisville Metro Human Services)
ne vrši diskriminaciju na osnovu invalidnosti, pola,
rase, boje kože, religije, starosti, nacionalnog porijekla,
seksualne orijentacije ili polnog identiteta.



Jerry E. Abramson
Gradonačelnik

Gradski savjet Louisville

Tina Lentz, Direktor
Ured za žene
Služba za usluge građanima grada Louisville
Telefon: 574-5360
Fax: 574-6888
Email: ofw@loukymetro.org
Web stranica: www.louisvilleky.gov/ofw

February 2007